

# Lainate

Anno XXIII  
Numero 5  
Novembre 2003



n o t i z i e

## Editoriale

### “Un clima sereno permette di ben operare”

Iniziative e novità a Lainate

La buona riuscita della Fiera di San Rocco in tutte le sue articolazioni, a cui quest'anno si è aggiunto il gemellaggio con i comuni di Rosice e di Stenci della Repubblica Ceca e della Lettonia, ha avuto sia da parte di operatori commerciali sia da parte di visitatori e osservatori esterni, alcuni anche impegnati in attività politiche amministrative di altre realtà comunali, un commento che mi ha fatto piacere: “A Lainate si respira un clima sereno che permette di ben operare”. È già un fatto positivo rimarcare questa situazione in un momento carico di polemiche giornaliera, ma ancor più positivo è il fatto che chi contribuisce attivamente a rasserenare gli animi è tutta la comunità lainatese. Ne sono ulteriore testimonianza le numerose iniziative e manifestazioni che si sono tenute lungo tutto il mese di

settembre e ottobre da parte di gruppi, oratori, parrocchie, associazioni. È un segno di grande vivacità. L'Amministrazione Comunale dà il suo contributo non rincorrendo polemiche il più delle volte sterili e inconcludenti ma operando con grande passione e impegno. Il nuovo e innovativo servizio del “Punto Comune”, che vuole andare incontro alle esigenze di ogni categoria di cittadini, ha già avuto molti apprezzamenti, pur ancora con qualche lacuna che deve essere colmata. Ma anche sulla viabilità sono stati fatti e sono in corso interventi importanti e molto costosi: i frutti si vedranno nel tempo. Chi lavora per il bene del proprio paese lo fa con lo sguardo sia al presente e sia al futuro operando con costanza e con un progetto globale.

Il Sindaco  
**Pietro Romanò**

## Sabato 6 settembre nella Sala delle Capriate Ufficializzato il gemellaggio Lainate-Rosice-Stenci

La presenza dei rappresentanti del Comune di Rosice (repubblica Ceca) e di Stenci (Lettonia) ha vivacizzato i primi giorni della Fiera di San Rocco e ha permesso di iniziare con loro nuove forme di collaborazione e di stringere amicizia. La cerimonia di ufficializzazione del gemellaggio è avvenuta sabato mattina, 6 settembre, nella Sala delle Capriate. All'incontro è intervenuto anche l'Europarlamentare Mario Mauro. Il testo sottoscritto dai tre Comuni, che prevede alcuni obiettivi prioritari di questa nuova collaborazione, è riportato a pag. 14.



22 novembre

**Arriva il mercato nelle frazioni**

*In Via Barbaiana tutti i sabati mattina*

## Piazza in Festa

Domenica 9 novembre ore 15.00  
P.zza Vittorio Emanuele - Lainate

Faremo festa con:

- la musica del Corpo Musicale Giuseppe Verdi di Lainate
- la castagnata dell'Associazione Nazionale Alpini di Lainate
- lo spettacolo di strada “Il circo polenta” della Compagnia Ambaradan

La cittadinanza è invitata a partecipare



## ALL'INTERNO

- Nuovo asilo nido in via Clerici pag. 4
- Villorosi: a dicembre i lavori di manutenzione pagg. 10/11

## Buono Trasporti per Terapie Sanitarie

*Inizio della sperimentazione*

Dal mese di settembre è iniziata la sperimentazione relativa al Buono Trasporti. Il Buono consiste in un contributo economico per coloro che sostengono dei costi di trasporto (benzina, biglietti, ecc.) per recarsi in strutture sanitarie e socio-sanitarie per delle cure.

Nella scheda a pagina 20 troverete le informazioni sulle modalità di accesso al servizio. È opportuno segnalare che si tratta di una sperimentazione che tutti i comuni del distretto di Rho stanno compiendo assieme. Essa servirà, oltre che a dare un concreto aiuto alle persone, a valutare l'opportunità di istituire un servizio più ampio e articolato anche in collaborazione con le realtà di volontariato presenti sul territorio del rhodense.

Marco Dallatomasina  
Assessore alle Politiche Sociali e Familiari

## L'Amministrazione incontra i cittadini

### Cinque serate sul Bilancio di Previsione 2004

Anche quest'anno, l'Amministrazione Comunale ha intenzione di incontrare cittadini, associazioni e altri organismi che operano sul territorio comunale al fine di recepire una serie di indicazioni che possano consentire di predisporre un bilancio di previsione il più possibile adeguato alle esigenze e ai bisogni. Negli scorsi anni è stato possibile recepire diverse istanze presentate nel corso delle riunioni; proprio per affrontare al meglio le diverse problematiche sono stati organizzati incontri tematici relativi ai diversi settori di intervento:

• Mercoledì 29 Ottobre 2003 - ore 21.00

Centro Civico di Barbaiana  
“Le politiche per anziani e disabili”

• Mercoledì 5 Novembre 2003 - ore 18.00

Largo Grancia - Il Granaio  
“Le Politiche per minori e giovani”

• Mercoledì 12 Novembre 2003 - ore 21.00

Lainate, via Litta 52 - Aule Comunali  
“Le politiche in ambito culturale”

• Mercoledì 19 Novembre 2003 - ore 21.00

Lainate, Sala Capriate - Biblioteca  
“Le politiche per il territorio”

• Venerdì 21 Novembre 2003 - ore 21.00

Lainate, Sala Capriate - Biblioteca  
“Le politiche per lo sport”

Tutti i cittadini sono invitati a partecipare agli incontri  
**Alberto Landonio**  
Assessore alle Finanze



## Contributi economici per chi vive in affitto

Come ogni anno dal 13 di ottobre coloro che vivono in affitto possono presentare domanda per ottenere un contributo economico.

A pagina 20 troverete tutte le informazioni al riguardo.

La scadenza per la presentazione delle domande è il 19.12.2003

**Marco Dallatomasina**  
Assessore alle Politiche Sociali e Familiari

## Delibere della Giunta Comunale

### Publicazione del 2.10.2003

**232.** Completamento arredo biblioteca comunale - autorizzazione deroga all'ufficio biblioteca per procedere a trattativa privata con un solo preventivo.

**237.** Accettazione della donazione delle opere dei pittori Aldo Antonini e Vittoria Palazzolo intitolate "Natura Morta" e "Sensazione astratta".

**238.** Accettazione delle donazioni delle opere della pittrice Teresa Santinelli intitolata "Lo Scoglio" e del pittore Ichiro Fukuschima dal titolo "Avvolgo La Nebbia".

**239.** Fondo per il sostegno all'accesso alle abitazioni in locazione (art. 11 - legge n. 431 del 9.12.1998). Istituzione sportello affitto 2003.

**241.** Adesione alla VI edizione della rassegna "Carpiole tra le stelle".

**242.** Piano di zona - l. 328/00: modifica "Modalità di attuazione buono trasporti".

**243.** Assunzione del mutuo cassa depositi e prestiti di euro 18.599,47 - interamente a carico del Ministero dell'economia e delle finanze (legge 23/96) - destinato al finanziamento dei lavori di rifacimento degli impianti elettrici e dati dell'aula di informatica della scuola Elementare D. Ghezzi di Via Sicilia.

**244.** Devoluzione quota residua di mutuo assunto con la cassa dd.pp. per il finanziamento delle opere complementari relative ai lavori di sistemazione del manto stradale delle Vie Fanin (da Via Labriola a Via Verri), Rosmini, Labriola, Ramazzotti (marciapiede), Settembrini (marciapiede da Via Don Sturzo a Via Ramazzotti, Mengato (rotonda), Delle Alpi, A. Clerici (marciapiede), Di Vittorio (parte laterale), B. Croce, Borromini, Cantore, Monte Cervino, Monte Rosa, Versilia, Campania, Puglia,

Brianza, Lazio (tratto e marciapiede), Basilicata, Prima Strada, Marche, Pogliano, Pagliera (da Via Rho a Via Toscana), Delle Gardenie, Don L. Radice (tratto), Meraviglia (da P.zza Della Vittoria a Via Prima Strada) Roma, Ariosto, Cairoli, Dei Tigli, Delle Margherite, Delle Primule, Delle Ortensie, Biringhello (da Via Tiepolo a confine comune di Rho).

**245.** Adozione del "codice di condotta per la lotta contro le molestie sessuali".

### Publicazione del 24.9.2003

**233.** Autorizzazione degli interventi di messa in sicurezza delle torri faro del centro sportivo comunale di via Don Radice. Atto di indirizzo.

**234.** Atto ricognitivo dei datori di lavoro ai sensi dell'art. 30 del decreto legislativo 19.3.1996 n. 242 recante modifiche ed integrazioni del decreto legislativo 19.9.1994 n. 626 relativo al miglioramento della sicurezza e della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

**235.** Atto di indirizzo per rettifica perimetro centro abitato.

**236.** Approvazione del progetto definitivo dei lavori di realizzazione della pista ciclopedonale lungo la via San Bernardo e della rotatoria stradale all'incrocio con la via Pogliano e della bozza di documento di intesa fra comuni.

### Publicazione del 17.9.2003

**225.** Modifica del quadro economico del progetto esecutivo dei lavori di completamento del fabbricato "centro servizi" all'interno del p.i.i. area "ex Frilvam" approvati con delibera g.c. 198 del 28.7.2003.

**226.** Approvazione perizia di variante e suppletiva per i lavori di sistemazione del manto stradale delle Vie: Fanin (da Via Labriola a Via

Verri), Rosmini, Labriola, Ramazzotti, Mengato (rotonda), Delle Alpi, A. Clerici (marciapiede), Di Vittorio (parte laterale), B. Croce, Borromini, Cantore, Monte Cervino, Monte Rosa, Versilia, Campania, Puglia, Brianza, Lazio (tratto e marciapiede), Basilicata, Prima Strada, Marche, Pogliano, Pagliera (da Via Rho a Via Toscana), Delle Gardenie, Don L. Radice (tratto), Meraviglia (da P.zza Della Vittoria a Via Prima Strada), Roma, Ariosto, Cairoli, Dei Tigli, Delle Margherite, Delle Primule, Delle Ortensie, Biringhello (da Via Tiepolo a confine comune di Rho). Impresa La Porta Mario Di Lainate (Mi).

**227.** Approvazione del progetto delle opere complementari relative ai lavori sistemazione del manto stradale delle vie: Fanin (da Via Labriola a Via Verri), Rosmini, Labriola, Ramazzotti (marciapiede), Settembrini (marciapiede da Via Don Sturzo a Via Ramazzotti), Mengato (rotonda), Delle Alpi, A. Clerici (marciapiede), Di Vittorio (parte laterale), B. Croce, Borromini, Cantore, Monte Cervino, Monte Rosa, Versilia, Campania, Puglia, Brianza, Lazio (tratto e marciapiede), Basilicata, Prima Strada, Marche, Pogliano, Pagliera (da Via Rho a Via Toscana), Delle Gardenie, Don L. Radice (tratto), Meraviglia (da P.zza Della Vittoria a Via Prima Strada), Roma, Ariosto, Cairoli, Dei Tigli, Delle Margherite, Delle Primule, Delle Ortensie, Biringhello (da Via Tiepolo a confine comune di Rho). Individuazione delle modalità di affidamento e della ditta affidataria dei lavori

**228.** Individuazione professionista cui affidare lo studio di fattibilità per riutilizzo dell'ex Cinema Ariston.

**229.** Nomina della commissione di gara per l'espletamento della licitazione privata relativa all'appalto di forniture di arredi e apparecchiature cucina-

lavanderia per nuovo edificio con destinazione R.S.A.

**230.** Assegnazione contributi per opere confessionali l.r. n. 20 - 9.5.1992 - Parrocchia S. Vittore Martire e Congregazione Cristiana Testimoni di Geova.

**231.** Assegnazione con diritto di superficie all'ALER di un lotto per la realizzazione di edilizia convenzionata all'interno del piano di lottizzazione n. 13.

### Publicazione del 8.9.2003

**215.** Approvazione perizia di variante e suppletiva per i lavori di sistemazione del manto stradale delle Vie Bramante, Mameli (da V.Le Italia a Via L. Da Vinci), Canova (da Via Alessia C.so Europa), F. Filzi (da Via Palladio a rotonda L. da Vinci) ecc.

**216.** Conferimento incarico legale per la rappresentanza del comune nel giudizio davanti al Tribunale di Milano - sez. di Rho, promosso dal sig. Corvino Alessandro.

**217.** l.328/00: Implementazione del centro affidi familiari previsto dal piano di zona.

**218.** Piano di zona - l.328/00 Esame e approvazione delle modalità attuative sperimentali in materia di buono trasporti.

**219.** Organizzazione di corsi vari negli spazi comunali di via Litta ed al centro civico di Barbaiana.

**220.** Organizzazione di corsi di disegno per bambini ed adulti negli spazi comunali di via Litta.

**221.** Approvazione schema di accordo per il conferimento incarico temporaneo di responsabile di servizio p.m.

**222.** Approvazione del progetto esecutivo per la costruzione della copertura prefabbricata in struttura metallica per la tribuna del campo di calcio al centro sportivo comunale in via circonvallazione ovest.

**223.** Mercato delle frazioni. Proroga dei termini del bando.

**224.** Rideterminazione della dotazione organica ai sensi dell'art. 34 c. 2 legge 289 del 17.12.2002.

### Publicazione del 8.8.2003:

**212.** Devoluzione quota residua di mutui assunti con la cassa dd.pp. per il finanziamento dei lavori di costruzione di 9 mini alloggi protetti per anziani in Via Val Sesia.

**213.** Devoluzione quota residua di mutui assunti con la cassa dd.pp. per il finanziamento dei lavori di ampliamento del cimitero di Lainate - 3° lotto.

**214.** Incarico legale per resistere in giudizio avverso

il ricorso al T.A.R. Fassi Gru idrauliche s.p.a.

### Publicazione del 7.8.2003:

**197.** Esame ed approvazione del progetto delle opere complementari relative ai lavori di sistemazione dell'area comunale tra le vie Friuli e Barbaiana per la realizzazione di un'area mercato e verde pubblico. Individuazione delle modalità di affidamento e della ditta affidataria dei lavori.

**198.** Approvazione del progetto esecutivo dei lavori di completamento del fabbricato "Centro servizi" all'interno del p.i.i. area "ex Frilvam".

**203.** Mandato al sindaco per istanze di contributo 2003 per la gestione dei servizi socio-assistenziali. Consuntivo spese 2002.

**205.** Esame ed approvazione del progetto esecutivo dei lavori di ampliamento del cimitero di Lainate. 3° lotto - costruzione di n. 84 loculi.

**207.** Approvazione perizia suppletiva degli interventi di ripristino argini e sistemazione sponde del torrente Lura.

**208.** Esame ed approvazione del progetto opere complementari relative agli interventi di ripristino argini e sistemazione del torrente Lura. Individuazione delle modalità di affidamento e della ditta affidataria dei lavori.

**209.** Esame ed approvazione del progetto esecutivo per la costruzione di 9 mini alloggi protetti per anziani in via val Sesia.

**210.** Approvazione del progetto esecutivo per il rifacimento degli impianti elettrici e dati dell'aula di informatica nella scuola elementare "Domenico Ghezzi" di via Sicilia. Atto di indirizzo.

### Publicazione del 1.8.2003:

**193.** Atto di indirizzo per il completamento del centro di cottura di via Lamarmora.

**196.** Approvazione perizia di variante e suppletiva per i lavori di riqualificazione urbanistica di p.zza Vittorio Emanuele.

**206.** Individuazione del professionista per la consulenza urbanistica per la stesura del documento di inquadramento ex art. 5 l.r. 12 aprile 1999 n. 9 - disciplina dei programmi integrati di intervento.

**211.** Approvazione dell'accordo di cooperazione per la realizzazione del progetto JOB CENTER nel comune di Lainate.

### Publicazione del 31.7.2003:

**194.** Approvazione del pro-

getto per la realizzazione di tratto di marciapiede in via Caldara.

**195.** Approvazione del certificato di regolare esecuzione delle opere di urbanizzazione a servizio del P.E.E.P. denominato 2ln7 - cooperative Acli Leinà, San Bernardino, Lainate Giovane E Idea Casa.

**199.** Determinazione compenso collegio di revisione dell'azienda speciale farmaceutica di Lainate.

**200.** Presa d'atto del regolamento interno del gruppo bocciofilo - associazione anziani - "Solidarietà per la Terza età".

**201.** Fiera mercato di San Rocco 2003. Presa d'atto graduatoria posteggi e graduatoria spunta.

**202.** Integrazione spese di notificazione di cui all'art. 201 d.lvo 30.4.1992 n. 285.

**204.** Interpretazione autentica dell'art. 11 comma 5 del regolamento per l'applicazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani.

### Publicazione del 21.7.2003:

**186.** Individuazione del legale cui affidare le rappresentanze del comune di Lainate nel ricorso al Tar Lombardia promosso dalla Soc. Icap Lather Chem, inerente l'annullamento della d.g.r. n.vi/42091 del 19.3.99 e della d.c.c. n. 26 del 3.5.97.

**187.** Autorizzazione alla firma del contratto decentrato.

**188.** Approvazione del progetto definitivo per la ristrutturazione dell'edificio posto all'ingresso settentrionale del parco di villa Litta.

**189.** Individuazione professionista cui affidare l'incarico di redigere il progetto preliminare del parco pubblico urbano denominato "Parco Delle Frazioni". Atto di indirizzo.

**190.** Approvazione del progetto esecutivo delle opere complementari relative ai lavori di riqualificazione urbanistico-ambientale di piazza Vittorio Emanuele.

**191.** Approvazione perizia di variante e suppletiva per i lavori di sistemazione dell'area comunale ubicata tra le vie Friuli e Barbaiana per la realizzazione di un'area mercato e di verde pubblico. Impresa Rimoldi spa di Cerro Maggiore (Mi).

**192.** Gara d'appalto per l'affidamento mediante asta pubblica della gestione servizi di carattere natatorio, socio sanitario e ricreativo nonché realizzazione opere necessarie loro corretto svolgimento, individuate nella costruzione di un centro polifunzionale: nomina della commissione giudicatrice.

### Come fare pubblicità su Lainate Notizie

L'agenzia OVER•COMM s.r.l. è la concessionaria esclusiva di pubblicità per Lainate Notizie

OVER•COMM Comunicazione integrata, Relazioni pubbliche, Pubblicità - 20020 Lainate MI - V.le Rimembranze, 45 - Tel. 02.937.45.84 - Fax 02.93.57.22.99.

Le inserzioni pubblicitarie e la distribuzione di opuscoli allegati concorrono al finanziamento del Periodico Comunale.

## Lainate

"Lainate Notizie" - Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale. Autorizzazione del tribunale di Milano n. 178 del 12/4/1980.

**Direttore responsabile:** Pietro Romanò

**Coordinamento editoriale:** Alberto Landonio

**Assessore alla Comunicazione**

**Segreteria di Redazione:** Rino Clerici - Nicoletta Ferrari

**Hanno collaborato:** Elena Dadda, Polizia Municipale, Ufficio segreteria, Dante Meroni Salimbeni, Silvia Gusmeroli, Biblioteca Comunale, Ufficio Cultura, Ufficio Servizi Sociali, Ufficio Ecologia

**Il Comitato di Redazione** Angelo Rainoldi componente effettivo di maggioranza Ivo Merli

componente effettivo di maggioranza  
Gianna Bilihero  
componente effettivo di minoranza  
Leonino Savino  
componente effettivo di minoranza  
Ezio Perfetti  
componente supplente di maggioranza  
Carla Zini  
componente supplente di maggioranza  
Diego Tosi  
componente supplente di minoranza  
Camillo Perfetti  
componente supplente di minoranza

Tel. 02.93598208 - Fax. 02.9372803  
e-mail: biblioteca@lainate.inet.it

**Consulenza editoriale, impaginazione e stampa:**

Comunicazione Grafica Stampa  
il Guado  
Qualità nella Comunicazione  
Via P. Picasso 21/23  
Corbetta (MI)  
Tel. 02.972111

Questo numero del giornale è stato stampato in 10.000 copie e distribuito gratuitamente a tutte le famiglie, alle aziende e ai commercianti di Lainate.

## Sinergie preziose fra pubblico e privato

## Investire nella responsabilità sociale d'impresa

Si è svolto ai primi di ottobre in Villa Litta un Convegno organizzato dalla Palmar, un'azienda che si occupa di servizi ambientali integrati per le imprese e che si è insediata a Lainate due anni fa. L'argomento dell'incontro - la responsabilità sociale d'impresa - è destinato a suscitare una crescente attenzione non solo tra gli addetti ai lavori. Le rapide trasformazioni e la crisi delle aziende produttive che si sono verificate negli anni più recenti soprat-

tutto nel nord-ovest milanese, hanno comportato nuove problematiche sociali, legate in modo particolare allo sviluppo dell'occupazione. Da questa considerazione partono numerose valutazioni che, all'interno del Convegno, si sono trasformate in momenti di confronto e discussione su temi legati al lavoro e allo sviluppo del territorio. Erano presenti amministratori delle realtà locali, esperti di formazione, funzionari e dirigenti d'azienda.

Una maggiore attenzione alla formazione, il confronto e la collaborazione con le realtà del no-profit, la responsabilità verso le persone che lavorano e che vorrebbero lavorare, il rispetto dell'ambiente, la collaborazione con le realtà istituzionali: sono questi i fattori irrinunciabili per confrontarsi con i cambiamenti in atto e per avviare percorsi di intervento che garantiscano l'occupazione e promuovano, nel contempo, la crescita aziendale.

borazione con la Provincia di Milano, Euro lavoro, Euroimpresa e Consorzio SIS, intende proporre servizi legati al lavoro e destinati sia alle imprese sia alla formazione.

L'Hotel d'impresa, del cui progetto si è già parlato su queste stesse pagine, sarà una struttura attrezzata rivolta alle piccole-medie imprese: anche in questo caso è prevista una duplice funzione, di incubatore d'impresa e di formazione professionale, che affiancherà l'offerta di una serie di servizi comuni.

Sull'argomento dei servizi alle famiglie e alla persona, Dallatomasina ha approfondito la questione del futuro Asilo Nido aziendale e del Poliambulatorio: i due progetti rappresentano un'evidente sinergia di collaborazioni tra ente pubblico e privati per erogare servizi essenziali.

Le osservazioni conclusive del Convegno hanno sottolineato la convergenza di vedute fra il soggetto pubblico ed alcuni soggetti privati.



Marco Dallatomasina durante il suo intervento

Una condivisione di intenti che ha per obiettivo comune la solidarietà sociale e il progresso civile, sintetizzato dai responsabili del-

la sede lainatese di Palmar con questa frase: "la responsabilità sociale d'impresa è un investimento non un costo".



Al tavolo dei relatori, accanto a Dallatomasina Don Nunzio Casati del Centro Salesiano di Arese e Carmine Guanci del Consorzio Farsi Prossimo



Accanto al Sindaco Romanò l'AD di Palmar-Onama, Massimo Diamante

## I progetti di Lainate

Fra le relazioni presentate anche quella dell'Assessore alle Politiche sociali e Servizi alla persona Marco Dallatomasina. A lui è spettato il compito di esporre quattro progetti che l'Amministrazione Comunale di Lainate sta conducendo nell'ambito delle politiche del lavoro: il Job Cafè, l'Hotel d'impresa, il Nido aziendale e il Centro per i servizi sanitari.

In particolare il Job Cafè, progetto realizzato in colla-

Publicità redazionale

## La presenza di un'agenzia Immobiliart a Lainate

**Il Gruppo IMMOBILART si fregia di un nuovo marchio: FIDART il nuovo servizio di Ristrutturazione.**

Per alcuni lettori e clienti delle Agenzie IMMOBILART, Salvatore Scarano è ormai diventato un punto di riferimento e voce autorevole per ciò che concerne le competenze acquisite in anni di esperienza nel settore immobiliare. Le novità di questa estate riguardano principalmente il nuovo servizio di Ristrutturazione offerto dalle Agenzie Immobiliart. Approfondiamo l'argomento ponendo qualche domanda al diretto interessato.

**D - Immobiliart è una società di intermediazione immobiliare. Legalmente, può offrire servizi di ristrutturazione?**

R - Immobiliart no, ma FIDART sì!

**D - Cos'è FIDART?**

R - FIDART è una società del Gruppo Immobiliart nata per offrire servizi di ristrutturazione completa (o parziale) della casa. Questo servizio in effetti, è stato fortemente proclamato dai nostri clienti che nel momento dell'acquisto della casa si sono sempre più ritrovati a fronteggiare, attraverso il fai-da-te e avvalendosi delle conoscenze di parenti ed amici, la "giungla" di imprese sconosciute, artigiani, burocrazia e normative, con tutte le conseguenze che si possono legittimamente immaginare. In realtà in passato, alcune referenze le abbiamo fornite anche noi ai nostri clienti rilevando che questo non era sufficiente ma necessitava di un'organizzazione con mansioni specifiche. La formula alla fine è molto semplice. Abbiamo impiegato alcuni mesi di stu-

dio e ricerche per individuare il metodo e creare l'organizzazione, selezionando le imprese e gli artigiani con standard qualitativi e competitivi molto elevati, tutti Certificati dal Marchio di Qualità "Vision 2000" (ISO 9000) che è un'ulteriore garanzia per i nostri clienti.

Il resto riguarda ciò che si aspetta il cliente, cioè il miglior rapporto qualità/prezzo, oppure che cosa non si aspetta, cioè problemi e disservizi; ma questa è l'unica cosa che avevamo ben in chiaro fin dall'inizio!

**D - Ma era proprio necessario costituire la FIDART? Non sarebbe stato sufficiente indicare solo nominativi di artigiani o imprese da Voi conosciute?**

R - Come le ho spiegato, negli anni scorsi avveniva così. Il problema principale era che, senza averne le competenze, il cliente si trovava a dover coordinare e vigilare in prima persona le attività e gli artigiani che tra l'altro spesso non collaboravano tra loro, oltre a doversi assentare per diversi giorni dal posto di lavoro.

Tutto questo diventava un grosso sacrificio per il cliente il quale spesso arrivava a fine lavori stremato dallo stress. Non ultimo, in piccola o grande parte, alla fine noi dovevamo assumerci anche indirettamente delle responsabilità se qualcosa fosse andato storto. Oggi, con la presenza di FIDART, il cliente che si affida a noi ottiene un servizio "Chiavi in Mano" a tutti gli effetti e siamo ben lieti di assumerci le responsabilità dell'operato dei nostri partner.

Il servizio inoltre, prevede la figura di un "direttore lavori" che coordinerà le squadre, si occuperà del disbrigo pra-

tiche necessarie, curando in tutto e per tutto gli interessi del cliente fino alla pulizia finale dell'immobile a fine lavori. Quest'ultimo dovrà preoccuparsi solo di abitare la sua nuova casa ristrutturata!

**D - Come mai il nome FIDART?**

R - La maggior parte delle persone che si rivolgono a noi sono persone perbene, gente che lavora e che al giorno d'oggi fa una gran fatica a mettere da parte dei risparmi. Quando arriva a disporre di un "gruzzoletto" consistente, decide di porre il frutto del proprio lavoro nelle nostre mani e questo è un grosso onore oltre ad una grande responsabilità che noi non possiamo permetterci di disattendere. Quindi, nel momento in cui entriamo in contatto con il nostro cliente e lo stesso decide di affidarsi a noi, si crea spesso una sorta di atmosfera magica e di fiducia.

Quale poteva essere il sinonimo più appropriato se non FIDART?

**D - Abbiamo parlato di Ristrutturazione, ma per chi vuole sostituire solo i serramenti, oppure rifare l'impianto di riscaldamento?**

R - Sì ha ragione, in effetti non ci rivolgiamo solo a chi deve eseguire un intervento importante di ristrutturazione, i servizi sono rivolti anche a chi deve eseguire piccoli interventi, dal semplice trasloco all'imbiancatura. Per maggior chiarezza le indico in sintesi quali sono i servizi offerti da Fidart:

- trasloco
- ristrutturazione completa (se necessario, cura delle pratiche catastali e autorizzazioni)
- imbiancatura
- idraulica



Nella foto Salvatore Scarano

- riscaldamento e condizionamento
- elettricista
- serramenti
- mobilio
- impianto d'allarme
- e molto altro ancora.

**D - Eseguite preventivi su "misura"?**

R - Certamente, i clienti che si rivolgono a noi, avranno innanzitutto il privilegio di godere di un trattamento di riguardo, potranno chiedere un preventivo rivolgendosi direttamente pres-

so una delle nostre 19 Agenzie (prossima apertura Caronno Pertusella - VA), oppure direttamente presso il nostro ufficio di Lainate in Via S. Francesco, 2. I nostri funzionari provvederanno a fornire tutte le informazioni necessarie e a metterli in contatto con i nostri coordinatori di zona.

Informazioni al Tel. 02 9371567. Colgo l'occasione per salutare tutti i concittadini.

Salvatore Scarano



Lainate  
Via San Francesco, 2  
Tel. 02.937.15.67

## Ulteriori Servizi alle famiglie

# Un nuovo Asilo Nido in via Clerici

La struttura di proprietà comunale sita in via Clerici (vedi foto) costruita al rustico dalle cooperative del lotto adiacente diventerà un nido aziendale.

L'Amministrazione Comunale in collaborazione con tre aziende del territorio (Perfetti Van Melle, Gum Base spa, Sifte Berti spa) ha richiesto un finanziamento di 175.000 Euro per il completamento della struttura. La struttura potrà ospitare 25 bambini da 3 a 36 mesi e accoglierà prioritariamente

te i figli dei dipendenti delle aziende partner, ma anche quelli delle famiglie residenti nel comune.

Il costo dell'intervento è stimato in circa 306.000 Euro così ripartiti:

	euro
- Aziende	105.000
- Finanziamento regionale	175.000
- Comune	26.000

I lavori per l'ultimazione dovrebbero iniziare a gennaio 2004 e concludersi per la primavera così da poter inizia-

re con l'erogazione del servizio con l'inizio del nuovo anno scolastico a settembre 2004.

Con questo intervento che è il frutto di un'azione sinergica tra il Comune, il terzo settore e il mondo delle imprese, l'AC conta di dare un assetto pressoché definitivo ai servizi rivolti alla prima infanzia che, in questi anni, hanno avuto un significativo incremento.

**Marco Dallatomasina**  
Assessore alle Politiche Sociali e Familiari



## Sondaggio "Verifica qualità del servizio Asilo Nido"

# Confermata la buona qualità del servizio

*A giugno e luglio installate pale di ventilazione. A breve verranno modificate le finestre*

Come ogni anno le famiglie del nido comunale possono esprimere il loro giudizio sulla qualità del servizio offerto tramite un questionario appositamente costruito anche in collaborazione con i genitori.

Anche quest'anno i risultati sono stati positivi a conferma che la qualità complessiva del servizio erogato è adeguata.

Allo scopo di rendere più

fruibile a confortevole la struttura durante l'estate sono stati eseguiti alcuni lavori di manutenzione. In particolare, per far fronte all'ormai caratteristico clima tropicale dei mesi di giugno e luglio, sono state installate le pale di ventilazione e a breve verranno modificate alcune finestre per agevolare il circolo dell'aria.

Pubblichiamo anche i costi di gestione del servizio. Dal-

l'analisi dei dati risulta chiaramente che il servizio nido, per la sua peculiarità, è un servizio ad alto costo sia per le famiglie (che pagano una retta media pari a circa **2.540,00** euro annui), sia per il comune che copre la differenza del costo effettivo per circa **4.690,00** Euro).

**Marco Dallatomasina**  
Assessore alle Politiche Sociali e Familiari

## Rendiconto economico finanziario asilo nido 2002

### Costi

coordinamento	16.414,88		
ausiliarie e educatrici	355.519,05		
personale amministrativo e responsabile ufficio	35.320,07		
<b>Totale costi personale</b>	<b>407.254,61</b>		
acquisti vari	7.583,11		
pasti	21.292,78		
utenze	14.123,83		
manutenzioni verde	931,09		
manutenzioni ordinarie forfait	2.000,00	<b>45.930,81</b>	<b>totale altri costi</b>
<b>totale costi</b>	<b>453.185,42</b>	<b>453.185,42</b>	

### Entrate

rette	145.923,00		
circolare quattro (Regione)	37.810,92		
<b>totale entrate</b>	<b>183.733,92</b>		
<b>saldo negativo</b>	<b>269.451,50</b>		
media iscritti: 57,45			
1. part time 11,18			
2. full time 46,27			
<b>Costo medio per utente</b>	<b>7.888,35</b>		
<b>Copertura media del costo da parte dell'utenza</b>	<b>2.540,00</b>		
<b>Copertura media del costo da parte Regione (Circ. 4)</b>	<b>658,15</b>		
<b>Costo medio a carico dell'Amministrazione Comunale</b>	<b>4.690,19</b>		

## Dati del questionario "Verifica qualità del servizio Asilo Nido"

Moduli consegnati ai genitori: 55  
Moduli riconsegnati compilati: 39 (71%)

Legenda R = Gruppo Rosso G = Gruppo Giallo B = Gruppo Blu

### 1. Le modalità di inserimento dei bambini al nido le sembrano:

			R	G	B
a. Adeguate	30	77% di cui	20%	50%	30%
b. Abbastanza adeguate	8	21% di cui	25%	62,5%	12,5%
c. Poco adeguate	1	3% di cui	100%		
d. Non adeguate	0				

### 2. Come giudica il rapporto che ha con le educatrici:

			R	G	B
a. Ottimo	20	51% di cui	10%	70%	20%
b. Buono	17	44% di cui	29,41%	35,29%	35,29%
c. Sufficiente	2	5% di cui	100%		
d. Non sufficiente	0				

### 3. La programmazione dei momenti di cura del bambino (accoglienza, pranzo, riposo, cambio, commiato) le sembra:

			R	G	B
a. Adeguata	32	82% di cui	21,9%	50%	28,1%
b. Abbastanza adeguata	6	16% di cui	33,3%	66,6%	0%
c. Poco adeguata	0				
d. Non adeguata	1	2% di cui			100%

### 4. La programmazione di percorsi educativi volti all'acquisizione di competenze specifiche (manipolazioni, percorsi motori, lettura, canto...):

			R	G	B
a. Adeguata	21	54% di cui	18,18%	40,9%	40,9%
b. Abbastanza adeguata	17	44% di cui	35,29%	64,70%	
c. Poco adeguata	0				
d. Non adeguata	0				

### 5. Come giudica il coinvolgimento dei genitori alle attività del Nido

			R	G	B
a. Ottimo	4	10% di cui	25%	25%	50%
b. Buono	21	54% di cui	18,18%	54,54%	27,27%
c. Sufficiente	14	36% di cui	30,77%	53,85%	15,38%
d. Non sufficiente	0				

### 6. Le strutture, le attrezzature e gli arredi le sembrano

			R	G	B
a. Adeguate	13	33% di cui	30,77%	38,46%	30,77%
b. Abbastanza adeguate	18	46% di cui	22,22%	50,00%	27,77%
c. Poco adeguate	6	16% di cui	16,66%	66,66%	16,66%
d. Non adeguate	2	5% di cui		100%	

### 7. Come giudica la qualità del cibo

			R	G	B
a. Ottimo	12	30% di cui	36,36%	27,27%	36,36%
b. Buono	21	54% di cui	18,18%	54,54%	27,27%
c. Sufficiente	3	8% di cui		100%	
d. Non sufficiente	0				

### 8. Tenendo conto della maggiorazione del prezzo che verrebbe effettuata sul singolo pasto, preferirebbe la preparazione dei pasti con cibi biologici?

			R	G	B
Sì <input type="checkbox"/>	19	48% di cui	22,22%	50%	22,72%
No <input type="checkbox"/>	20	51% di cui	23,81%	52,38%	23,81%

### 9. La pulizia e l'igiene degli ambienti del nido le sembrano

			R	G	B
a. Adeguate	29	74% di cui	24,13%	48,28%	27,59%
b. Abbastanza adeguate	8	21% di cui	58%	62,5%	12,5%
c. Poco adeguate	2	5% di cui	50%	50%	
d. Non adeguate	0				

Al fine di poter focalizzare la verifica della qualità in situazioni specifiche, ma nel rispetto della privacy, si chiede gentilmente di indicare con una crocetta il gruppo di riferimento.

GRUPPO DI APPARTENENZA		
Gruppo Giallo	Gruppo Rosso	Gruppo Blu
19 49%	9 23%	10 26%



Seconda Giornata del Carabiniere

# Lainate con gli alamari

*Il tema? "I valori della carabiniertà". Lo svolgimento? Come da copione. Il risultato? Buono come si conviene alle grandi occasioni. Così, la festa lainatese più agognata degli ultimi mesi è giunta a buon fine lasciando un segno indelebile nel nostro paese*

Il termine "carabiniertà" ha rischiato di far arrotolare la lingua ai lainatesi che lo pronunciavano, ma nei fatti si è rivelato un neologismo più che azzecato. L'inventore, il Presidente nazionale dell'ANC Generale Giuseppe Richero, ne va fiero. Lui, il Rettore dell'Università dei

saggi di Roma, il giorno della festa ha spiegato il significato di quella parola regalando al selezionato pubblico della platea pillole di storia e di saggezza. Come lui, anche gli altri ospiti saliti sul palcoscenico del cinema Ariston hanno tenuto alto il buon nome del carabiniere. Del re-

sto il contenuto della manifestazione è stato proprio quello. Tra un intervento e l'altro non sono mancati momenti di riflessione. Toccante è stata la parentesi dedicata alle vittime del dovere dove è avvenuta la consegna di attestati ai parenti dei caduti in servizio. La fan-

fara, poi, ha deliziato il pubblico presente con brani classici sapientemente reinterpretati. I militari in servizio e la Villa Litta hanno fatto da contorno alla festa in una giornata perfetta anche dal punto di vista meteorologico.



L'organizzatore della festa Gianfranco Muliarì. Foto © Franco Archetto

A. Rai



Il Presidente dell'ANC, Generale Giuseppe Richero (al centro), durante la visita nella sede di Largo Vittorio Veneto, 12. Foto © Franco Archetto



I carabinieri a cavallo hanno presenziato la manifestazione. Foto © Franco Archetto



Il Generale Maurizio Scoppa circondato da alti ufficiali dell'Arma fuori dal cinema Ariston. Foto © Franco Archetto



Il corteo mentre sfila per le vie di Lainate preceduto dalla Fanfara della Scuola Marescialli di Firenze. Foto © Franco Archetto



La fanfara durante il concerto al Teatro naturale di Villa Litta. Foto © Franco Archetto



Il sindaco Pietro Romanò durante il discorso al cinema Ariston. Foto © Franco Archetto

## Errata corrige

Nello scorso numero a pag. 14 nell'articolo "Arriva la seconda giornata del Carabiniere" è stata pubblicata per un errore di stampa una didascalia completamente errata per una foto inserita nell'articolo. Ci scusiamo dell'errore con Angelo Rainoldi che ha preparato l'articolo, e con l'ANC.

La redazione

# Viabilità: la parola

## Il Trifoglio

### Soluzioni adottate e prospettive future

Lainate, posta in uno degli snodi stradali più importanti d'Europa, avrà sempre di più problemi di traffico indotto.

L'autostrada che attraversa il nostro territorio permette di raggiungere qualsiasi destinazione. Strasburgo, sede del Consiglio D'Europa è a tre ore di macchina da Lainate ed, a circa trenta chilometri, c'è l'aeroporto della Malpensa.

In questo contesto si inseriranno a breve altri due fattori che avranno sensibili influssi sul traffico:

- il nuovo polo fieristico
- la riqualificazione di circa due milioni di metri cubi di edifici industriali dell'area ex Alfa Romeo.

L'Amministrazione Comunale ha individuato alcune soluzioni tese a snellire il traffico riducendo il più possibile l'attraversamento del

centro abitato già con il piano regolatore approvato nel 1999. È nell'ottica quindi di far circolare ai margini del territorio comunale il traffico di attraversamento che sono stati approvati, unitamente ad altri interventi minori tesi a migliorare la mobilità interna, questi provvedimenti:

- Il prolungamento di Via Settembrini verso la SS Varesina così da alleggerire il traffico di Via Re Umberto e Via XXV Aprile.

- Il completamento della circonvallazione con il prolungamento di Via Mascagni e la realizzazione del sottopasso dell'autostrada a nord di Lainate. Quest'opera, attualmente in fase di completamento per quanto riguarda Via Mascagni, ed in fase di appalto per il sottopasso dell'Autostrada, ha subito notevoli ritardi a cau-

sa di un tentativo di strumentale speculazione politica con numerosi ricorsi alla magistratura, tutti regolarmente respinti o addirittura giudicati non ammissibili.

- il collegamento della nuova rotonda di Via Rho al nuovo ponte sull'autostrada. Questo tracciato, purtroppo, corre per qualche decina di metri nel territorio di Rho ed è da oltre due anni che attendiamo da quel Comune l'autorizzazione.

- Lo spostamento del casello autostradale dall'attuale sede su Via Mascagni a nord dell'autostrada in prossimità dell'area ex Alfa Romeo. Questi tre interventi, completamento della Circonvallazione, collegamento della rotonda di Via Rho al ponte di Via Mascagni, spostamento del Casello autostradale, consen-

tiranno di eliminare il traffico di attraversamento del centro abitato diretto a nord e dirottare ai margini del territorio quello diretto a sud contribuendo in modo notevole ad alleggerire il traffico su via Rho e riqualificando quindi tutta la zona.

- il collegamento della circonvallazione con Via Malloero. Questo intervento, sbandierato come illuminata intuizione da qualche forza politica, consentirà di alleggerire il traffico nelle frazioni di Pagliera e Grancia e verrà realizzato, a scapito degli oneri di urbanizzazione, dai lottizzanti dell'area adiacente.

- Questi sono gli interventi di "grande viabilità" già previsti che si sta cercando di attuare nonostante gli ostacoli burocratici e le opposizioni strumentali tese

più a ritardare ed intralciare il lavoro dell'Amministrazione invece di stimolarla con proposte concrete.

- Ovviamente sono previsti altri interventi minori, per esempio il prolungamento di Via Don Radice e di Via Tiepolo,

- la rotonda all'incrocio tra via S. Bernardo, via Pogliano (che dopo circa un decennio ha trovato l'approvazione anche dei comuni di Pogliano e Nerviano) per limitarsi alle frazioni verso le quali va la nostra particolare attenzione. Questi lavori, unitamente al ritorno alla normalità del traffico nel centro cittadino ora sconvolto dai lavori di riqualificazione, contribuiranno a rendere più vivibile il nostro territorio.

- Ovviamente nell'imme-

diato futuro sarà necessario porre attenzione alle opere sovramunicipali che verranno realizzate per garantire facili accessi al nuovo polo fieristico ed a migliorare i collegamenti con Malpensa affinché essi siano funzionali non solo ai due pur importanti poli, bensì a tutto il territorio circostante.

- Il nostro interessamento comunque non è solo rivolto al traffico automobilistico. Molta attenzione è stata posta alla programmazione di piste ciclopedonali che già nei prossimi mesi vedranno alcune significative realizzazioni e, riteniamo in pochi anni, il completamento di un tracciato che consentirà l'attraversamento da nord a sud di tutto il territorio comunale.

**Il Trifoglio**

## Lainate nel cuore

### Migliorerà la vivibilità del paese

La viabilità della nostra cittadina ha subito in questo ultimo anno alcune significative modificazioni. Le motivazioni nascono dalle seguenti considerazioni:

1. Le vie centrali di Lainate avevano raggiunto una condizione ormai poco sostenibile, per via di un traffico di attraversamento che rendeva Lainate un "Sempione bis" sia per numero di auto transanti, sia per l'inquinamento subito (secondo i dati rilevati per il Piano di Azionamento Acustico, Viale Rimembranze era la via più battuta di Lainate e via Re Umberto sopportava un carico di veicoli spropositato rispetto alle sue dimensioni)

2. La Regione Lombardia aveva richiesto la realizzazione di un Piano Urbano del Traffico (PUT) dato che aveva iscritto Lainate nella lista dei comuni a rischio traffico.

3. Il reperimento di finanziamenti a fondo perso e di ulteriori risorse economiche finalizzate alla viabilità hanno permesso all'Amministrazione Comunale di dare una sistemazione al Centro Storico di Lainate e alla via Pagliera

Gli obiettivi del Piano Urbano del Traffico sono stati:

- migliorare la fruibilità del centro specie per chi desidera muoversi a piedi o in bicicletta

- ridurre il traffico di attraversamento delle zone centrali, nonché l'inquinamento acustico ed atmosferico. Le prime fasi di sistemazione del centro storico hanno finora permesso l'attuazione di alcune delle modifiche previste dal piano del traffico. Sicuramente questo tipo di intervento ha permesso (consentito) una forte diminuzione del flusso automobilistico di attraversamento, anche se, a causa dei cantieri, si sono dovute registrare situazioni di sofferenza soprattutto tra i residenti delle zone centrali, che si sono visti cambiare i percorsi più volte: una situazione, è bene ricordarlo, da "lavori in corso" che, una volta ulti-

mati, ci daranno un assetto definitivo, con un centro più bello, vivibile e frequentato dalla gente rispetto a quanto avveniva fino a un paio di anni fa. Non si può negare inoltre che il perdurare dei lavori, da parte della Provincia, per la realizzazione del sottopasso autostradale in Corso Europa (inizio lavori nel 2004), del sovrappasso di Via Mascagni (in via di ultimazione) e dell'apertura di Via Settembrini in collegamento alla Varesina (in attesa del Comune di Caronno P.), abbia recato disagio proprio a chi vive in quelle zone. Secondo noi è uno sforzo che ognuno è chiamato a sostenere per poter avere finalmente un centro

storico all'altezza di una cittadina che possiede un bene di inestimabile valore artistico culturale e sociale come è Villa Litta, per poter vivere le nostre strade percorrendole anche a piedi, e nel complesso, per migliorare la qualità dell'ambiente che ci circonda.

In prospettiva quando saranno ultimati:

- i lavori di sistemazione del centro storico e delle vie limitrofe,
- i lavori di sistemazione della Via Grancia-Pagliera,
- i collegamenti esterni alla città
- altre migliorie come la rotonda prevista fra Via Manzoni e Viale Rimembranze, la viabilità a Lainate risul-

terà notevolmente migliorata, perché relegando alle vie periferiche il traffico pesante e di attraversamento, consentirà ai residenti di apprezzare il centro soprattutto come luogo di incontro. In una situazione meno congestionata infine, sarà anche più agevole il potenziamento e quindi l'uso di nuove piste ciclabili da collegare a quelle esistenti, in grado di costituire una valida alternativa all'uso dell'automobile nel collegamento delle zone periferiche al centro, in particolar modo agli edifici di interesse pubblico come le scuole, il municipio, le chiese, l'ufficio postale, ecc.

**Il Direttivo di Lainate nel Cuore**

*Dal 1965...*

*...esperienza e professionalità al servizio dei cittadini di Lainate e Barbaiana*

**POZZI**  
onoranze funebri

Lainate - Via Garzoli, 12  
Barbaiana - Via Roma, 14

Tel. 02.937.09.38

SERVIZIO 24 ORE SU 24

Azienda della  
**MONZA POZZI**  
onoranze funebri

www.monzaepozzi.it  
info@monzaepozzi.it

Aderente alla FENIOF  
(Federazione Nazionale Imprese Onoranze Funebrì)



**RE/MAX**

**A.L.M.A. Project**

Piazza S. Francesco, 14 - Bollate



**Vendesi ultimi appartamenti di pregio 2 - 3 - 4 locali con terrazzi e box. Via Litta a Lainate**

**Per appuntamenti**

**Tel. 02.3503583**

**339.6122971**

www.remax.it/almaproject

e-mail: [almaproject@remax.it](mailto:almaproject@remax.it)

# ai gruppi politici

Linate Democratica

## Viabilità a Linate? Due anni di caos!

La viabilità linatese è stata condizionata e stravolta dall'approvazione del P.U.T. (Piano Urbano del Traffico) nel giugno 2001. Nelle intenzioni doveva rappresentare lo strumento a disposizione dell'amministrazione comunale per programmare e gestire la mobilità sul territorio, prevedendo opportuni interventi infrastrutturali e viabilistici al fine di mitigare l'impatto del traffico sul centro urbano. In concreto, da quella data, hanno avuto inizio una serie di disagi per i cittadini linatei, più o meno accentuati in base alle zone. Nel corso del

2002 e 2003 si sono poi susseguiti continui interventi sulla viabilità da parte dell'amministrazione (inversione di alcuni sensi unici e creazione di nuovi) che così cercava di placare le proteste dei cittadini e dei commercianti. Questi interventi, uniti all'avvio del cantiere in Piazza Vittorio Emanuele, accrescevano la confusione ed il conseguente disagio. È bene ricordare che "Linate Democratica" si dichiarò contraria all'approvazione del P.U.T. così come proposto al Consiglio comunale, in quanto era facile prevederne la scarsa incisività sulla situazione

esistente ed i disagi che ne sarebbero conseguiti.

La proposta avanzata più volte dal mio gruppo consiliare era quella di avviare la sperimentazione del P.U.T. solamente DOPO la conclusione dei lavori di riqualificazione del centro storico cittadino, per non sommare disagi a disagi e per rendere più chiara l'analisi degli effetti prodotti da tali cambiamenti sulla vita dei cittadini e sul tessuto economico locale.

A due anni di distanza i risultati ottenuti sono deludenti e gli obiettivi prefissati non sono stati raggiunti: la qua-

lità della vita dei cittadini NON è migliorata, il commercio NON è stato salvaguardato, le categorie più deboli (in questo caso pedoni e ciclisti) NON sono state protette.

Il traffico è stato deviato su vie secondarie talvolta prive di marciapiedi ed aventi un calibro non idoneo a sostenere l'accresciuto passaggio di autoveicoli. Non sono state previste aree pedonali, né nuove piste ciclabili protette ed interconnesse tra loro.

Quali prospettive per la viabilità a Linate? Un'attenzione particolare deve essere rivolta ad alcune opere infra-

strutturali prioritarie per lo sviluppo del nostro territorio.

La Regione Lombardia e la Provincia di Milano devono comprendere che tali opere, in previsione dell'arrivo del polo esterno della Fiera di Milano a Rho-Pero, debbono essere realizzate con celerità.

Mi riferisco soprattutto al sovrappasso autostradale di corso Europa, che completerebbe la circonvallazione esterna, e alla nuova bretella di collegamento tra lo svincolo autostradale ed Arese (situata in via Mascagni) che dovrebbe snellire il traffico proveniente da Rho. Sarebbe opportuno rea-

lizzare inoltre alcune rotonde (una ai piedi del ponte dell'autostrada, davanti al cimitero), razionalizzare alcuni incroci pericolosi e prevedere un secondo sbocco sul Sempione a Barbaiana. Concludo auspicando che la Giunta rifletta su quanto sin qui fatto e sui risultati ottenuti. Invito i nostri amministratori a non temere di riconoscere gli errori fatti in questi anni, raccogliere i suggerimenti formulati da più parti e verificare la concreta attuazione di soluzioni alternative.

Alessandro Bolgiani  
Capogruppo  
"Linate Democratica"

Ulivo

## Quale viabilità per Linate?

Come abbiamo più volte scritto e detto in diverse occasioni, Linate è una cittadina... troppo normale, dove c'è scarsa tensione politica, sociale e culturale, dove si discute poco e dove mancano anche le discussioni e le polemiche vivaci. Il tema della viabilità ha però suscitato polemiche e discussioni. Assemblee, raccolte di firme, critiche hanno animato la nostra cittadina. Proviamo in sintesi a schematizzare l'argomento e a esporre le nostre opinioni.

1) Il Comune di Linate ha un territorio esteso caratterizzato dalla presenza di quattro nuclei urbani (Linate, Grancia, Pagliera, Barbaiana) e da una serie di infrastrutture che hanno condizionato il collegamento tra le parti del territorio, in particolare: l'autostrada Milano-laghi, il canale Villaresi, la strada statale del Sempione e la proprietà ex Alfa Romeo ad est.

2) Oltre ai problemi strutturali sopra indicati, non c'è stata, negli anni, una valida politica sulla viabilità sia nell'attuazione e nel completamento del sistema delle circonvallazioni (sottopasso autostradale della Milano-laghi etc.) sia nella viabilità comunale come ad esempio l'infelice posizione del ponte di via Delle Alpi.

Si può dire, che troppe volte una corretta programmazione della nuova viabilità è stata sacrificata agli interessi urbanistici edificatori.

3) Nel 2001 l'Amministrazione Comunale ha adottato il P.U.T. (Piano urbano del traffico), prevedendo una serie d'interventi quali nuovi sensi unici in alcune zone del territorio. L'Ulivo ha votato in Consiglio Comunale contro l'adozione di tale piano, nonostante il ns. gruppo abbia sempre sostenuto la necessità di avere un piano urbano del traffico che stabilisca un corretto rapporto tra

traffico automobilistico, pedoni e qualità della vita anche con semplici interventi di sensi unici, ricalibratura delle corsie, per favorire anche la percorrenza ciclo-pedonale e interventi per la moderazione del traffico. Il piano urbano del traffico si è dimostrato carente dal punto di vista delle indagini sui flussi di traffico, delle scelte progettuali e delle indicazioni operative.

Prova ne è che il piano attuato in parte nel nucleo urbano di Linate ha subito continui cambiamenti con ribaltamento continuo di sensi unici (via Re Umberto, Via Litta), e con scelte addirittura assurde quali il senso unico in Via Litta su due corsie (rimosso dopo qualche giorno). Tali scelte hanno creato notevoli disagi e disorientamento alla popolazione ed alle attività presenti nel centro di Linate.

Dopo qualche mese di sperimentazione del piano urbano

del traffico sono iniziati i lavori di riqualificazione urbana del centro di Linate prima in piazza Vittorio Emanuele poi in piazza Borroni. Anche altre vie quali Garzoli, piazza Dante e via S. Francesco sono state interessate da lavori di scavo per la posa di reti tecnologiche. Tale situazione di lavori ha portato ad un caos completo.

**Molti cittadini si sono chiesti e si chiedono: "perché l'Amministrazione Comunale, pur avendo in programma i lavori di riqualificazione urbana del centro storico, ha introdotto qualche mese prima modifiche alla viabilità in contrasto con gli assetti viabilistici indotti dai futuri cantieri?"**

4) L'obiettivo di ridurre il traffico nei centri urbani va perseguito con determinazione. Ma vanno anche migliorati gli spazi urbani del centro rendendoli più piacevoli e più si-

curi per i cittadini. Una volta terminati questi interventi si potrà definire completamente il nuovo assetto viabilistico del centro. Averlo fatto prima ci è sembrato contraddittorio e prematuro.

5) La viabilità non riguarda solo Linate ma anche gli altri nuclei del territorio dove occorre prevedere e potenziare gli interventi che liberino gli assi principali (Via Pagliera, Via Roma a Barbaiana), dall'intenso traffico veicolare con interventi di moderazione del traffico.

6) Occorre pertanto che si faccia un salto di qualità sulle scelte progettuali e sulle indicazioni operative in merito alla viabilità.

A tale proposito si propone:

A) Definire un tavolo di confronto con i Comuni limitrofi e gli Enti sovracomunali per una verifica dell'assetto viabile della zona con riferimento agli insediamenti previsti dal-

la fiera, dell'area ex Alfa Romeo e delle problematiche relative al flusso da e per Malpensa.

B) Stringere i tempi per il completamento del sistema delle circonvallazioni attorno al nucleo di Linate, compreso la risoluzione del sovraccarico veicolare lungo la via Rho.

C) Attuare una politica di ridefinizione viabilistica dalle strade esistenti avendo particolare cura nella moderazione del traffico, nel ricavo di posti per la sosta delle auto, nella definizione di spazi per l'utenza pedonale e ciclabile, consapevoli che una corretta previsione e attuazione della viabilità intesa nelle sue diverse utenze (trasporto pubblico, auto private, ciclisti e pedoni) può favorire una miglior vivibilità del nostro territorio con indubbi benefici per la popolazione.

Gruppo Consiliare  
dell'Ulivo  
Giancarlo Foi

Forza Italia

## Ma quale viabilità!!!

L'anno scorso l'Amministrazione Comunale ha introdotto il fatidico Piano Urbano del Traffico (Put) con l'unico risultato di cancellare il termine viabilità dal dizionario dei Linatei. Scelte cervelotiche e comportamenti dilettanteschi sono la causa del caos totale ormai imperante per le principali vie della nostra cittadina. Tutti ricorderanno che Forza Italia chiese ed ottenne, in cambio del proprio voto favorevole al Put, che questo fosse applicato in via sperimentale per 6 mesi, evitando così scelte definitive. Ebbene da allora il piano si è rivelato inadeguato e le modifiche, introdotte senza il voto del Consiglio Comunale, dal nuovo Assessore alla viabilità, sono state peggiorative.

I risultati sono desolanti: le vie ampie a due corsie e dotate di marciapiedi, sono diventate deserte, le vie strette, insicure e senza marciapiedi sono super affollate. Il centro di Linate è divenuto "impossibile", a Barbaiana lo "sbocco" sul Sempione alternativo a quello della Via Roma, tanto sbandierato in campagna elettorale, è sparito dai progetti dell'Amministrazione Comunale, a Grancia e Pagliera non si fa nulla, almeno così non si sbaglia. In sintesi, sicurezza niente, confusione tanta!!! Nel frattempo è cambiato l'Assessore e ad un politico "navigato" con un largo consenso elettorale è stato preferito un "debuttante" che non gode di tale consenso. Dopo il Consiglio Comunale

Aperto dello scorso ottobre (voluto da F.I.) l'allora Vicesindaco/Assessore alla Viabilità, aprì un confronto serio e trasparente con Forza Italia al fine di trovare soluzioni condivise. Risultato: Vicesindaco dimesso, Assessore nuovo in grande spolvero, viabilità distrutta!!!! Forse l'ex Assessore era disposto a rivedere alcune scelte a differenza del Sindaco e della sua maggioranza? Aspettiamo conferme o smentite. Vista l'obbligatoria brevità di quest'intervento, accenniamo soltanto le proposte di Forza Italia in ambito di viabilità. Oggi, come allora, non ha alcun senso parlare di Put senza un attento e serio monitoraggio del traffico linatese nel suo complesso e senza il necessa-

rio dialogo sui provvedimenti con chi per primo ne pagherà le conseguenze (residenti e commercianti); monitoraggio e dialogo ignorati in occasione del precedente piano viabilistico. Soprattutto crediamo sia necessario un bagno d'umiltà; sono stati compiuti degli appariscenti errori in passato e perpetuarli in futuro sarebbe ancora più grave. Prima dell'ultimazione delle grandi opere finanziate grazie all'impegno della Provincia di Milano (il ponte di v. Mascagni e il sottopasso autostradale di Corso Europa) e dei lavori di riqualificazione del centro (altro esempio di condotta schizofrenica), non ha alcun senso modificare radicalmente la viabilità. Lo stesso monitoraggio

sarebbe ad oggi incompleto e perciò inutile. Molto meglio tamponare l'emergenza con misure temporanee che interstardarsi, per motivi d'orgoglio, nel mantenere scelte dannose per i Linatei. Noi ribadiamo i concetti sulla base dei quali riteniamo si debba costruire un serio piano del traffico, concetti evidentemente ignorati dalla Giunta Linatese:

- sicurezza dei pedoni e dei cicli e quindi della circolazione in generale, riduzione del traffico nelle zone residenziali e privilegio dei residenti nel passaggio e nel parcheggio in queste zone, dare alle zone commerciali invece maggiore viabilità e più parcheggio libero;
- attuare un graduale piano d'abbattimento delle barriere ar-

chitettoniche;

- garantire in tutte le vie, in relazione alla loro dimensione, adeguato e privilegiato spazio ai pedoni ed, ove possibile, alle biciclette;

- progettare ed attuare gradualmente un piano complessivo per l'arredo urbano e l'illuminazione pubblica.

Sarebbe finalmente ora di introdurre provvedimenti per migliorare il traffico e conseguentemente la vita di ognuno di noi invece che sforzarsi per condannare Linate e le sue frazioni ad un inesorabile e funesto declino.

**Il Gruppo consiliare ed il Coordinamento Cittadino Forza Italia di Linate, Grancia-Pagliera e Barbaiana**

## Vaccinazioni antinfluenzali: un'opportunità da cogliere

**Lainate: Centro Anziani Podere Toselli**  
**Frazioni: Centro Civico di Barbaiana**

Come ogni anno inizierà a breve la campagna per le vaccinazioni antinfluenzali. Come è noto essa costituisce un aiuto efficace alla prevenzione. Le categorie a rischio sono invitate a beneficiare di questa opportunità. L'ASL, in collaborazione col Comune di Lainate e grazie all'aiuto delle associazioni anziane di Lainate e Barbaiana, effettuerà le vaccinazioni nel centro anziani del Podere Toselli e nel centro civico di Barbaiana.

**La vaccinazione proseguirà per tutto il mese di novembre; non è perciò necessario recarsi negli ambulatori i primi giorni della campagna**

**La vaccinazione deve essere eseguita tutti gli anni ed è GRATUITA**

- per le persone che hanno più di 65 anni (nati prima del 31/12/1938)
- per adulti e bambini affetti da alcune patologie
- per i soggetti addetti a servizi pubblici di primario interesse collettivo e per il personale di assistenza o contatti familiari di soggetti ad alto rischio

Tutte le altre persone possono usufruire dell'opportunità di vaccinarsi presso le strutture dell'ASL MI 1 previo pagamento.

Il calendario dei giorni e degli orari in cui è possibile vaccinarsi e l'elenco delle patologie a rischio è disponibile presso le sedi distrettuali ASL o presso gli ambulatori dei medici curanti.

Marco Dallatomasina, Assessore alle Politiche Sociali e Familiari  
 Pietro Romanò, Sindaco



### Per chi è gratuita la vaccinazione?

- soggetti nati prima del 31 dicembre 1938 (compreso) ovvero di età pari o superiore ai 65 anni.
- soggetti in età infantile ed adulta che risultano affetti da specifiche patologie (malattie croniche a carico dell'apparato respiratorio, circolatorio, uropoietico, malattie degli organi emopoietici, diabete ed altre malattie dismetaboliche, sindromi da malassorbimento intestinale, fibrosi cistica, altre malattie congenite o acquisite che comportino alterata produzione di anticorpi, importanti interventi chirurgici programmati), accesso con prescrizione del medico curante o previa esibizione tesserino di esenzione per patologia;
- bambini reumatici soggetti a ripetuti episodi di patologia disreattiva che richiede prolungata somministrazione di acido acetilsalicilico e a rischio di infezione di Sindrome di Reye in caso di infezione influenzale;
- soggetti addetti a servizi pubblici di primario interesse collettivo, previa autocertificazione (è ritenuta tale la firma apposta sul modulo di registrazione, con indicata la professione dichiarata);
- personale di assistenza o contatti familiari di soggetti ad alto rischio previa autocertificazione;
- ospiti di case di riposo o RSA di qualsiasi età.

Per quanto riguarda i soggetti non compresi in alcuna delle precedenti categorie la vaccinazione antinfluenzale è soggetta a pagamento di tariffa (costo del vaccino + costo somministrazione).

Inoltre verrà garantita la vaccinazione antinfluenzale a domicilio per i pazienti per i quali il medico curante la prescrive, a condizione che gli stessi già usufruiscano dell'assistenza domiciliare effettuata da personale dell'ASL della Provincia di Milano 1.

Ulteriori specifiche informazioni potranno comunque essere richieste presso le sedi di vaccinazione o presso i medici curanti o ancora presso le sedi dei Distretti di seguito elencati:

- Distretto n° 1 Garbagnate - Via Forlanini n. 121  
Tel. 02/99513040
- Distretto n° 2 Rho - Via Manzoni n. 7  
Tel. 02/9320851-01-2-3
- Distretto n° 3 Corsico - Via Marzabotto  
Tel. 02/48617820
- Distretto n° 4 Legnano - Via Savonarola n. 3  
Tel. 0331/449379-380
- Distretto n° 5 Castano Primo - Via Sant'Antonio n. 24  
Tel. 0331/880828-881045
- Distretto n° 6 Magenta - Via Al Donatore di Sangue n. 50  
Tel. 02/97973404
- Distretto n° 7 Abbiategrasso - Via San Francesco d'Assisi n. 4  
Tel. 02/9486287

### Dove e quando

Qui di seguito pubblichiamo il calendario delle vaccinazioni con sedi ed orari:

21 ottobre ore 9,30 - ore 12,00	Lainate - Centro Anziani ex Podere Toselli Area Mercato - Via Mengato 22
23 ottobre ore 9,30 - ore 12,00	Lainate - Centro Anziani ex Podere Toselli Area Mercato - Via Mengato 22
28 Ottobre ore 9,30 - ore 12,00	Barbaiana - Centro Anziani Auditorium Centro Civico Piazza della Vittoria
31 Ottobre 9,30 - ore 12,00	Lainate - Centro Anziani Ex Podere Toselli Area Mercato - Via Mengato 22
7 Novembre ore 9,30 - ore 12,00	Lainate - Centro Anziani Ex Podere Toselli Area Mercato - Via Mengato 22
14 Novembre ore 14,00 - ore 16,00	Lainate - Centro Anziani ex Podere Toselli Area Mercato - Via Mengato 22
18 Novembre ore 9,30 - ore 12,00	Barbaiana - Centro Anziani Auditorium Centro Civico Piazza della Vittoria

Per informazioni: tel. 800671671

### Pediatra per le frazioni al Centro Civico Barbaiana



Più volte delle mamme hanno fatto notare che tutti i pediatri di base erano situati a Lainate centro e che nelle frazioni non ce ne era presente neppure uno. Questo fatto provoca parecchi disagi alle famiglie, soprattutto a quelle mamme che non dispongono di auto.

Per cercare di garantire anche alle frazioni la presenza del Pediatra di Base l'Amministrazione ha messo a disposizione una parte dei locali nel centro civico di Barbaiana in cui è collocato il punto prelievi. Tale proposta fino a qualche mese fa non poteva essere attuata in quanto le normative non prevedevano la convivenza del servizio punto prelievi e del Pediatra. Recentemente la Regione Lombardia ha fatto cadere questo divieto e subito ci siamo attivati per ottenere le relative autorizzazioni.

Il risultato è che da settembre, nel centro civico di Barbaiana, oltre che il servizio prelievi del sangue, è presente il Pediatra di Libera scelta:

la dott.sa Celano che l'Amministrazione Comunale ringrazia per aver accettato di svolgere il suo operato per i cittadini delle frazioni.

Il servizio è così articolato:  
**Dott.sa ROSARIA CELANO**  
**Specialista in Pediatria e Neonatologia**  
**Pediatra di Libera Scelta**  
**Tel. 340 9809530 studio**  
**Tel. 02 56814575**

**Orari Ambulatorio**  
**(si riceve su appuntamento)**

Lunedì ore 15,00 - ore 16,00  
 Martedì ore 15,00 - ore 16,00  
 Mercoledì ore 15,00 - ore 16,00  
 Giovedì ore 10,30 - ore 11,30  
 Venerdì ore 15,00 - ore 16,00

Marco Dallatomasina  
 Assessore alle Politiche Sociali e Familiari

WASH ROOM



**Lavarsi i denti è importante, ma a volte... “difficile”.  
Quando non c'è lo spazzolino, c'è Daygum Protex.**



# Villoresi

Chiare, fresche, dolci acque

a dicembre in

Partiranno tra breve gli interventi programmati da tempo sul Canale Villoresi. Il periodo invernale, infatti, in assenza d'acqua, è l'unico che consenta l'avvio di lavori di grande portata. I sopralluoghi e le analisi effettuate nella primavera scorsa lungo le sponde dello storico corso d'acqua hanno dato origine ad una articolata relazione tecnica con la quale sono state pianificate le opere principali che inizieranno appunto nel mese di dicembre.

I lavori riguarderanno il fondo del canale, con la posa di una pavimentazione di rivestimento atta a ripristinare e garantire la necessaria impermeabilità e la tenuta alle sollecitazioni causate dai mezzi che intervengono sulla manutenzione.

Anche le sponde del Villoresi dovranno essere rivestite, nell'obiettivo di assicurarne la tenuta idraulica: un'approfondita opera di pulizia sulle lastre in buone condizioni e la sostituzione di quelle più danneggiate apriranno la strada alla fase successiva di posa del nuovo rivestimento.

### Risparmiare e rispettare

I lavori sulle sponde e sul fondo del Canale sono stati programmati con l'obiettivo, da un lato, di assicurare la tenuta idraulica e, dall'altro, di minimizzare i costi di intervento ed i tempi di esecuzione.

Oltre a questi interventi sostanziali su fondo e alzaie ne sono stati previsti altri che riguardano i manufatti e le opere d'arte: i pon-

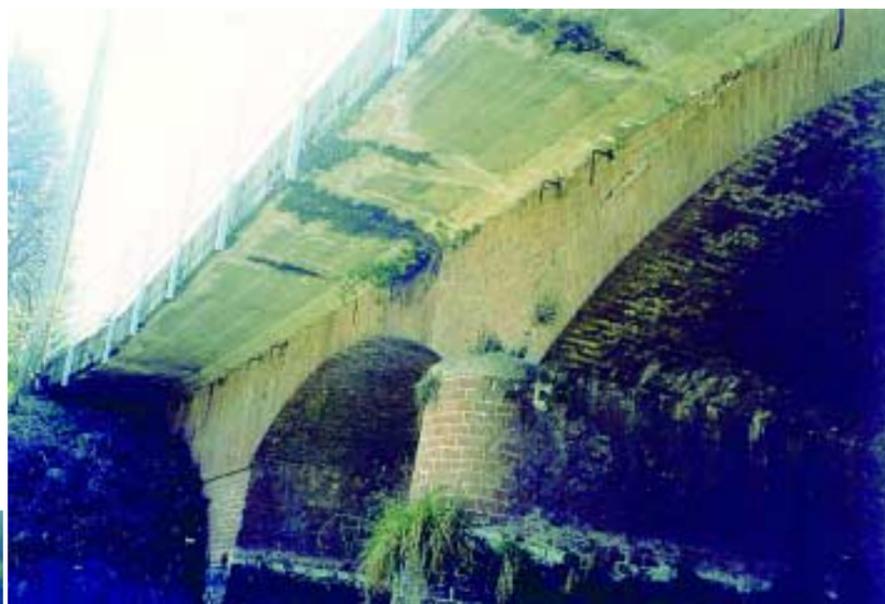


ti in muratura, quindi, e i percorsi di collegamento e di derivazione. Qui il progetto rispetta la volontà di recuperare quanto più possibile il valore storico del canale, introducendo il minor numero di modifiche allo stato dei luoghi e, anzi, ripristinando al massimo l'aspetto originario dell'opera idraulica nel suo complesso. Quindi, più che di intervento riparatore si parla di restauro conservativo sia per i ponti in muratura, di cui andranno consolidate le superfici, sia per le derivazioni che presentano strutture in ciottolo, sia infine per le parti mobili e gli elementi in ferro, dove la manutenzione non altererà assolutamente la fisionomia attuale.

In particolare, i ponti sul canale - quello della Statale 33 "del Sempione", il ponte strada comunale Nerviano-Lainate, quello della Bergamina e di Garbatola, il ponte sulla circoscrizione lainatese, oltre naturalmente ai passaggi ciclopedonali - conserveranno le volte in mattoncini, laddove presenti, e l'o-



Scaletta di risalita sponda sinistra del Villoresi



Ponti in muratura da restaurare

riginaria struttura dei manufatti.

### La tempistica

La prima fase dei lavori durerà dal prossimo dicembre all'aprile 2004. Una seconda fase, quella conclusiva, ripartirà sei mesi dopo, in ottobre, per concludersi nella primavera successiva, nell'aprile del 2005. Per evidenti ragioni, infatti, qualsiasi tipo di intervento dovrà essere sospeso entro il periodo irriguo estivo: la riapertura del canale, quindi, comporterà la smobilitazione di macchinari, materiali ed opere provvisorie.

### Il bosco

La sequenza di cicli di gelo e disgelo ha condotto, negli anni, il Canale Villoresi all'attuale situazione di dissesto. In inverno, infatti, l'acqua piovana penetra nei corpi di rivesti-

mento e gela negli strati più superficiali e più alti. Il ghiaccio preme contro l'intonaco e lo spacca.

La corrente d'acqua fa il resto, trasportando sedimenti, rifiuti organici che danno la possibilità a vegetazione di ogni genere di insediarsi sopra e sotto il livello dell'acqua.

Così, radici di ogni tipo, robinie, alberi, arbusti e sottobosco che si sono sviluppati senza controllo sulla testa dell'argine hanno aggravato il fenomeno di degrado, dando vita a una ramificazione tale da provocare il distacco in qualche caso delle lastre di rivestimento.

Per questo motivo, a corollario delle opere previste, sono stati anche pianificati interventi di piantumazione da svolgersi nel periodo febbraio-giugno e settembre-novembre.

A cura di Over•Comm

## Sezione di progetto



**Sponda sinistra**

**inizieranno i lavori di manutenzione**



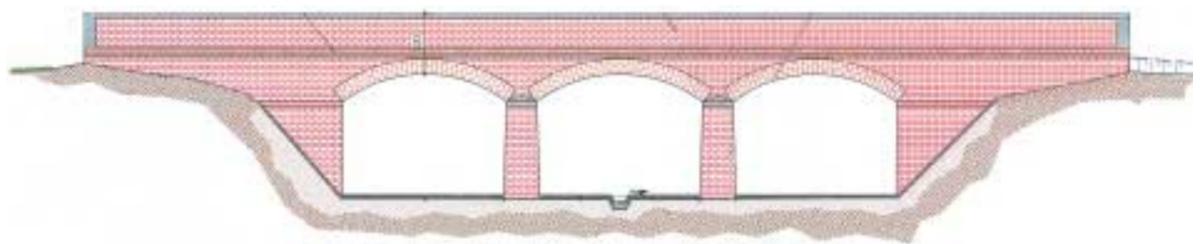
*Sponda destra: lastre mancanti*



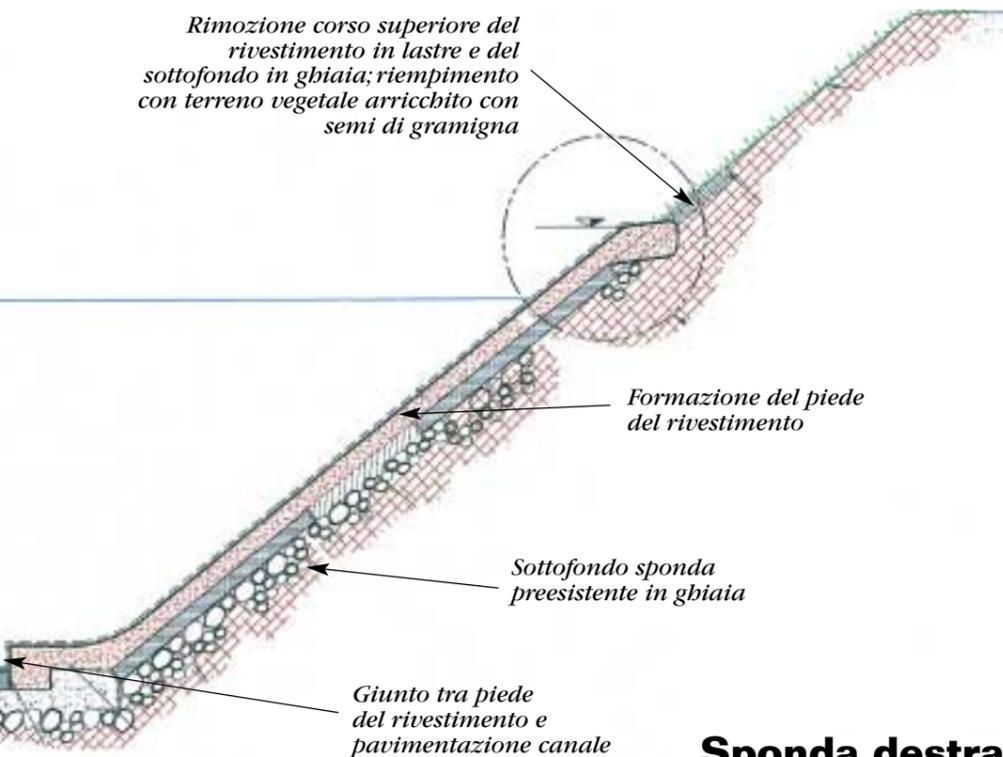
*Sponda destra: rivestimento ciottoli ammalorati*



*Sponda sinistra: lastre danneggiate*



*Rimozione corso superiore del rivestimento in lastre e del sottofondo in ghiaia; riempimento con terreno vegetale arricchito con semi di gramigna*



*Formazione del piede del rivestimento*

*Sottofondo sponda preesistente in ghiaia*

*Giunto tra piede del rivestimento e pavimentazione canale*

**Sponda destra**

**Centovent'anni di storia**

Costruire il Villoresi ha significato trasformare ed arricchire il territorio. Sono passati 120 anni da quando sono iniziati i lavori di costruzione del Canale che, lungo quasi 90 chilometri, unisce il Ticino all'Adda. Il comprensorio interessato dal corso di irrigazione è di circa 85000 ettari e si trova a nord di Milano e dei Navigli: include, quindi, una vasta area dell'Alto Milanese, che ne ha tratto significativi benefici dal punto di vista dell'incremento delle colture, della produzione di energia, dei vantaggi legati all'uso industriale. Posto in funzione nel 1886, il Villoresi ha trasformato anche Lainate, sia per le implicazioni sociali sia per i diversi contenuti paesaggistici che si sono via via imposti. Negli anni, il nuovo corso d'acqua con le sue opere di presa e le sue derivazioni ha modificato il sistema idrografico, ha cambiato colture e coltivazioni, ha cancellato parzialmente dei tracciati storici consentendo peraltro l'apertura di nuovi percorsi (il futuro viale Rimembranze). Per la cronaca, il nome del Canale deriva da quello del suo progettista, l'ing. Eugenio Villoresi che, morto nel 1879, riuscì a concludere il progetto ed ottenere la concessione per la derivazione delle acque e l'esecuzione delle opere. Non riuscì, invece, a vedere l'opera compiuta.

*(fonte: "Senza memoria non c'è futuro", corso di Ambiente e Territorio dell'U.T.E., A.S. 2001-02. docente arch. G. Foi)*

## “Capriole sotto le stelle” edizione 2003/2004

Ripartono in anticipo, rispetto alle edizioni precedenti, gli spettacoli di Capriole sotto le stelle. Anche per questa sesta edizione, che si snoderà da novembre a marzo 2004, sono stati previsti spettacoli da tenersi sia ad Arese sia a Lainate, più precisamente al Centro Civico di Barbaiana.

### Ecco il Calendario degli appuntamenti con i Clown della rassegna:

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| • 11 Novembre - Cinema Teatro Arese ore 21 con Enrico Bonavera (Teatro Carcano)   | <b>I Segreti di Arlecchino</b>       |
| • 5 Dicembre - Centro Civico di Barbaiana ore 21 con Rita Pelusio, Compagnia degli Gnorri (di Natalino Balasso - ZELIG) regia L. Domenicali | <b>Suonata</b>                       |
| • 13 Gennaio - Cinema Teatro Arese ore 21 Filarmonica Clown (Milano)  | <b>Amleto avvisato mezzo salvato</b> |
| • 30 Gennaio - Centro Civico di Barbaiana ore 21 Manicomix Teatro (PC)  | <b>Viaggio Organizzato</b>           |
| • 17 Febbraio - Cinema Teatro Arese ore 21 Paolo Nani (Danimarca)   | <b>L'Arte di Morire</b>              |
| • 27 Febbraio - Centro Civico di Barbaiana ore 21 con Hector Malamud (Argentina)  | <b>Tango clips</b>                   |
| • 12 Marzo - Centro Civico di Barbaiana ore 21 Barabba's Clowns   | <b>Si salvi chi può</b>              |
| • 23 Marzo - Cinema Teatro Arese ore 21 Full House (USA/Svizzera)   | <b>Leo on Tour</b>                   |

Direzione Artistica: Bano Ferrari

Ingresso: 9 euro  
Ridotti: 5 euro  
Card Tandem: 20 euro (n. 4 ingressi)  
con Card, bambini fino a 13 anni 0,50 euro

**Arese**  
Cinema Teatro Arese, via Caduti

**Barbaiana**  
Centro Civico, via S. Bernardo 2

Prenotazioni:  
tel. 02.935866544  
Fax 02.9385378  
e-mail: clown@barabbas.it



## Parte la Stagione al Teatro Giuditta Pasta di Saronno

Prosa, danza, cabaret e commedia

Nel mese di novembre riapre la stagione del Teatro saronnese. Segnaliamo alcuni degli spettacoli imminenti:

### Stagione di Prosa:

si apre il 21 novembre con il ritorno a Saronno della coppia **Zuzzurro e Gaspare**, protagonisti della commedia di Alan Ayckborne “**Parenti apparenti**”. La stagione prosegue quindi con altri due eventi. Nei giorni 12, 13 e 14 dicembre sarà la volta del consueto e molto atteso appuntamento con il grande musical segnato quest'anno dalla presenza di “**The full monty**” con la regia di **Gigi Proietti** e tratto dall'omonimo soggetto cinematografico. Il 16, 17 e 18 gennaio, per la prima volta saranno a Saronno **Alessandro Gassman e Giuseppe Fiorello** per proporre il loro spettacolo “**Delitto per delitto**”, diretto da Alessandro Benvenuti. Gli appuntamenti teatrali proseguono il 30 e 31 gennaio e primo febbraio con il ritorno di **Maria Amelia Monti**, protagonista insieme ad Antonio Catania dello spettacolo “**Ti ho sposato per allegria**” di Natalia Ginzburg.

### Il cartellone Variety:

sarà come sempre caratterizzato da un mix di spettacoli tra il puro divertimento da cabaret e la commedia contemporanea. La scelta è andata su personaggi già conosciuti e apprezzati dal pubblico televisivo e teatrale, alcuni dei quali costituiscono per Saronno una assoluta novità. È il caso di **Gene Gnocchi** che apre il cartellone il 27 novembre con il suo spettacolo “**La constatazione amichevole nei tamponamenti tra mietitrebbie**” di cui è anche autore con F. Freyre. Dopo l'interruzione natalizia la programmazione riprende il 24 gennaio con **Natalino Balasso** che si cimenta con una commedia da lui scritta e diretta intitolata “**Dammi il tuo cuore mi serve**”.

### La Danza:

Rimanendo invariate le linee artistiche che fin dall'inizio hanno caratterizzato il progetto DANZARIA, la nuova stagione si caratterizza per l'apertura ad ospitanze di livello internazionale e, naturalmente, nazionale.



## Un'opportunità per talenti musicali Sala prove musicali

Riapre nuovamente la sala prove musicali. Un servizio offerto ai giovani per dare loro la possibilità di esprimere il loro talento.

### - Dove?

Centro Civico di Barbaiana - Piazza della Vittoria - Locale seminterrato

### - Quando?

Martedì, Giovedì e Venerdì dalle h. 20,00 alle h. 24,00

### - I costi?

- Euro 10,00 per 2 ore per gruppi residenti in Lainate
- Euro 16,00 per 2 ore per gruppi non residenti in Lainate

### - Informazioni

e mail: ivan.lijoi@chematek.com  
e-mail: kitchenrock@barabbas.it  
Ivan: 02 93753449

Marco Dallatomasina  
Assessore alle Politiche Sociali e Famigliari

## Teatro per ragazzi

Sabato 15 novembre • ore 16  
**Ballata del Principe Ranocchio**  
Teatro d'Oltre Confine

Promettimi che mi vorrai bene... che ti prenderai cura di me! Mi farai mangiare nel tuo piatto, bere nel tuo bicchiere... e non mi lascerai mai mai... promettimelo e giuramelo! Noo! Grida la principessa scaraventando il ranocchio contro il muro!



Sabato 29 novembre • ore 16  
**Babbo Natale è nei guai**  
Teatro dei Fiori

Che succede nel castello di Babbo Natale? Proprio la sera della vigilia il buon vecchietto si trova nei pasticci, un giocattolo si rifiuta di partire, ritardi nelle consegne dei regali e un telefono magico che lo tramuta in un... Venite a scoprirlo con noi.



Sabato 17 gennaio • ore 16  
**Il gatto che aveva gli stivali**  
Centro Teatrale Corniani

Una scalcagnata e improvvisata compagnia di animali decide di mettere in scena uno spettacolo per i loro amici del bosco. La gallina, il maiale, il coniglio, l'oca e altri amici rappresenteranno uno spettacolo tratto da “Il gatto con gli stivali” di Charles Perrault, imprevisti e pericoli non mancheranno per questi attori un po' speciali.



Sabato 31 gennaio • ore 16  
**Allegria Pinocchio**  
Teatro Blu

Un Pinocchio un po' allegro un po' triste, un po' curioso un po' annoiato, qualche volta diffidente e spesso credulone, furbo, ingenuo, attento e svogliato... un po' e un po', tutto e il contrario di tutto. Si cavalcano le trame di una storia e poi... Suona la campanella! È l'ora del rientro.



Tutti gli spettacoli si terranno presso l'Auditorium del Centro civico di Barbaiana con inizio alle ore 16.00

### Abbonamento 4 spettacoli

In vendita dal 3 novembre presso il Punto Comune - Largo Vittorio Veneto, 16 - Lainate dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 19.00, il sabato dalle ore 8.30 alle ore 13.00

Prezzi: Adulti Euro 15,00  
Bambini Euro 10,00

### Biglietti per ogni spettacolo

In vendita un'ora prima dell'inizio dello spettacolo alla biglietteria dell'Auditorium del Centro civico di Barbaiana

Prezzi: Adulti Euro 5,00  
Bambini Euro 4,00

Per informazioni: Biblioteca comunale tel. 0293598208 - Ufficio Cultura tel. 0293598266

## Progetto Comenius: Lainate accoglie di nuovo i partners europei

Il Progetto Comenius, è un progetto interculturale sostenuto dalla Comunità Europea nell'ambito del Programma Socrates e che l'Istituto Comprensivo di via Lamarmora ha attivato nelle classi delle scuole elementari. Tali iniziative hanno lo scopo di avvicinare sempre di più i cittadini europei, permettendo loro, attraverso scambi fra dirigenti scolastici, docenti, alunni e le loro famiglie, di venire

a conoscenza delle culture dei paesi coinvolti.

I Paesi partners che ancora lavorano nel progetto sono la Spagna, l'Austria e la Romania. Le insegnanti di Lainate hanno già avuto incontri di progettazione delle attività qui nel gennaio, in Austria nel novembre del 2002 e in Romania nello scorso aprile.

Dal 18 al 24 ottobre '03 i docenti stranieri saranno ospiti a Lainate per ideare le

nuove iniziative ed attività da svolgere nelle classi coinvolte.

Finora il lavoro svolto consisteva in uno scambio epistolare di biglietti augurali, notizie sui loro paesi, le loro scuole e la vita quotidiana. È stato avviato un lavoro di ricerca che ha prodotto un piccolo libro ("Buon Appetito Europa") nel quale sono raccolte le ricette provenienti dagli altri paesi. I bambini hanno lavorato con entusia-



smo per realizzare questi scambi ed hanno visto il risultato delle attività durante lo "Europe Day", il giorno del "compleanno" della Comunità Europea. Durante il giorno le attività didattiche non sono state le solite, ma tutti i bambini hanno partecipato a laboratori interculturali, hanno proposto canti e danze al direttore rumeno

in visita ed hanno avuto una sorpresa: un pranzo speciale grazie alla collaborazione della Sodexo che ha realizzato una ricetta per ogni paese partner.

I primi obiettivi prefissati sono stati raggiunti: i nostri alunni hanno potuto conoscere (attraverso scritti, fotografie, disegni) i luoghi e le persone con cui collabo-

rano, hanno imparato ad apprezzare alcuni tratti salienti di culture e popoli che insieme concorrono a formare una sola Europa.

Il lavoro proseguirà nell'ottica della sempre maggiore conoscenza e collaborazione attraverso la ricerca di feste, canti e danze popolari: avremo sicuramente modo di divertirvi ancora.



## Padiglione Podere Toselli dall'11 al 15 novembre

### "Campus Orienta": attività formative post-media

L'Irep (Istituto Ricerca Educazione Permanente), in collaborazione con l'Assessorato P.I. del Comune di Lainate, promuoverà quest'anno - nell'ambito di un progetto orientamento che da anni si attua a Rho in collaborazione con le scuole dei comuni del Distretto Scolastico 67 (Arese, Cornaredo, Lainate, Pero, Pogliano, Pregnana, Rho, Settimo e Vanzago) - Campus Orienta, una nuova iniziativa volta a far conoscere agli alunni delle classi 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> medie le scuole superiori e le attività formative post media che si possono trovare nel territorio (Rho e Arese).

Le scuole superiori e i centri di formazione professionale che operano nel territorio del Rhodense realizzeranno nel padiglione dell'ex Podere Toselli degli stand in cui presentare la propria attività didattica e il proprio progetto formativo agli alunni della scuola media: Campus Orienta.

**Gli stand di Campus Orienta** saranno visitabili, previa prenotazione da parte della scuola, dalle classi 2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> accompagnate dai loro docenti, ma **saranno aperti anche alle visite delle famiglie il 15 novembre dalle ore 10.30 alle ore 17.00:**

obiettivo dell'iniziativa è quello di avvicinare le scuole medie di 1° e 2° grado e fornire maggiori informazioni.

Questa iniziativa è parte di un più ampio progetto volto a facilitare la scelta del percorso successivo alla scuola media da parte di alunni e famiglie, progetto orientamento che prevede, oltre a Campus Orienta

■ **Giovedì 16 ottobre ore 21.00** c/o Auditorium di via Meda a Rho una conferenza informativa rivolta ai genitori sul tema "Quale scuola dopo la media?" (relatore prof. Salvatore Forte, dirigente scolastico dell'ITC "Dell'Acqua" di Legnano)

■ **Sabato 25 ottobre (ore 9.30 - 18.30) e domenica 26 ottobre (ore 9.30 - 12.00)** c/o scuola elementare di via De Amicis V edizione di **Mostra Vetrina** (le scuole superiori si mettono in mostra) rivolta alle famiglie di Rho e degli altri comuni del territorio

■ **Nel mese di novembre stage di due giorni degli alunni delle classi 3<sup>a</sup> medie presso le scuole superiori** dove hanno scelto di iscriversi per verificare direttamente - con l'ascolto delle lezioni e l'incontro con la scuola - la propria scelta; l'iniziativa è attuata dalle classi delle scuole medie che hanno dato la loro adesione.

Ci pare di offrire alle famiglie e agli studenti delle scuole medie un'ampia possibilità di informarsi e conoscere ciò che il territorio mette a disposizione per rendere la scelta della scuola dopo la media più consapevole e meno difficile; l'Irep - che ha sede a Rho presso l'Itis Cannizzaro (tel. 029315016; martedì e giovedì dalle 10 alle 12; e.mail csdrho@tiscalinet.it) - sarà lieto di accettare eventuali suggerimenti per migliorare l'offerta alle famiglie.

Ombretta Degli Incerti

## Istituto di Ricerca per l'Educazione Permanente

### L'IREP per una scuola aggiornata e moderna

È un'organizzazione senza fine di lucro fondata da Carlo Fiorentini nel 1991: nasce come strumento al servizio delle scuole superiori e degli enti locali del distretto scolastico 67 per facilitare il collegamento tra realtà produttive e formative del territorio.

Insieme a Carlo Fiorentini (all'epoca Presidente del distretto 67) iniziano l'avventura dell'IREP i Presidi dell'IPSIA Puecher e dell'ITIS Cannizzaro con il contributo economico dei Comuni di Rho e Pogliano, successivamente affiancati dai nove comuni del distretto scolastico.

Oggi sono soci onorari dell'istituto tutte le scuole superiori del distretto e soci ordinari gli enti locali del distretto che ritengono di aderire e sostenere le attività dello stesso.

Le iniziative dell'Irep sono oggi supportate economicamente dai comuni di Arese - Cornaredo - Lainate - Rho - Pogliano - Pregnana - Vanzago che hanno sottoscritto una convenzione e annualmente versano contributi per il funzionamento dello stesso.

Quando l'IREP è nato, si è posto la priorità di promuovere e sviluppare attività di specializzazione post-diploma nelle scuole secondarie superiori, fornendo in collaborazione con le aziende, stage per gli studenti frequentanti gli ul-

timi anni di scuola ed anche di favorire l'aggiornamento degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado del distretto in diversi ambiti ma soprattutto nel settore informatico.

E oggi quali sono gli obiettivi e i progetti dell'IREP?

• Proseguire nell'attività di formazione informatica per gli insegnanti con specifico riferimento all'utilizzo di internet e della multimedialità nella didattica a partire dalle scuole dell'obbligo, ma promuovere anche corsi sulla motivazione allo studio e sul recupero didattico

• Proseguire nel rapporto tra scuole e attività produttive del territorio (stage) e sviluppare l'educazione permanente

• Sostenere, attraverso la formazione degli insegnanti e l'informazione a famiglie e studenti, i cambiamenti in atto nella scuola (riforma e autonomia scolastica)

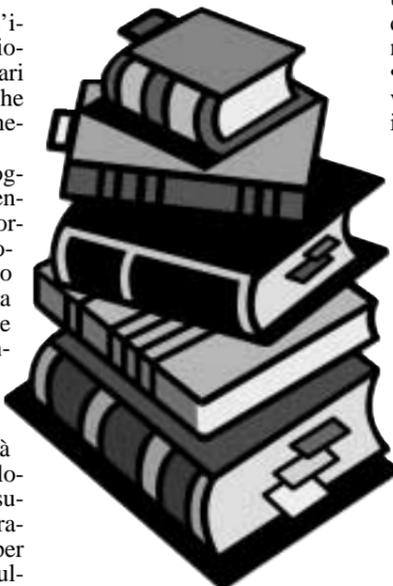
• Collaborare con i diversi organismi presenti sul territorio (scuole/distretto/centri lavoro/associazioni professionali/enti locali) per migliorare la qualità delle singole istituzioni scolastiche in particolare sulle tematiche dell'orientamento al termine della scuola media e dell'obbligo formativo fino ai 18 anni

• Costruire reti di scuole per favorire il confronto tra scuole indispensabile nella fase di attuazione dell'autonomia scolastica

• Sviluppare indagini sul disagio scolastico e sulle modalità per il recupero.

Numerose sono le iniziative svolte in questi ultimi anni, rivolte a insegnanti e studenti, sulla riforma, sull'autonomia scolastica e sull'orientamento, iniziative effettuate in collaborazione con il Distretto Scolastico ma anche con gli Enti Locali e con le diverse scuole del territorio.

Il Presidente dell'IREP  
Ombretta Degli Incerti



## Ufficializzato il gemellaggio Lainate-Rosice-Stenci

### Segue dalla prima

Ecco il testo firmato dai tre comuni:

● Ricercare le modalità e le occasioni per allargare al maggior numero possibile delle nostre popolazioni la reciproca conoscenza dal punto di vista degli usi, dei costumi, della cultura e dell'arte, delle attività professionali.

● Favorire e sviluppare le occasioni di incontro, studio e conoscenza fra i Giovani dei tre Paesi.

● Favorire e sviluppare opportunità di incontri con operatori economici al fine di valutare la possibilità di una cooperazione economica. Riteniamo questi obiettivi servano comunque ad una



Lo spettacolo degli amici di Rosice

migliore comprensione fra i popoli e siano perfettamente coerenti con l'obiettivo più grande e dignitoso, che spetterà alle future generazioni, quello di rifare un'Europa unita dall'Atlantico agli

Urali, basata sui comuni principi cristiani e su una comune cultura europea, ove il rispetto per ogni popolo, la pace e la cooperazione siano gli unici strumenti di lavoro.



Il Sindaco di Lainate Pietro Romanò con il Sindaco di Stenci signora Velga Grammane e il Vicesindaco di Rosice signor Jaroslav Dytrych firmano il testo del gemellaggio



Musiche e balletti degli amici di Stenci



## I vent'anni di Don Ernesto

Domenica 12 ottobre, nella Parrocchia San Vittore Martire, è stato festeggiato don Ernesto Ceriani che da 20 anni svolge come parroco la sua attività ministeriale a Lainate.

Anche l'Amministrazione Comunale ha voluto essere presente per condividere la gioia di questo importante traguardo, ma soprattutto per ringraziare don Ernesto dei positivi risultati raggiunti nei vari settori in cui ha profuso le sue energie e per il contributo che ha dato al miglioramento della nostra comunità.



### L'Amministrazione Comunale in collaborazione con As.Ge.Aa.F. di Lainate

## Festeggia l'anno nuovo con gli anziani

**Sabato 27 dicembre 2003 dalle ore 14,00 alle ore 18,00**

presso il Padiglione delle Feste nel Podere Toselli

La giornata sarà animata da musica e balli e, come vuole la tradizione anche a Lainate, da un piatto di cotichino con le lenticchie in segno di buon augurio. La quota di partecipazione (massimo 300 partecipanti) è prevista in 5,00 euro e dovrà essere versata a partire dal 10.11.2003 sino al 13.12.2003 presso:

- **Punto Comune** - Lainate - l.go V. Veneto 16 - dal lunedì al venerdì dalle ore 8,00 alle ore 19,00 il sabato dalle ore 8,30 alle ore 13,00
- **Sez. staccata Punto Comune** - Barbaiana - P.zza della Vittoria - c/o Centro Civico il lunedì ed il giovedì dalle ore 10,30 alle ore 12,15 e dalle ore 16,00 alle ore 18,00 martedì - mercoledì e venerdì dalle ore 10,30 alle ore 12,45

L'invito alla partecipazione è rivolto a tutti gli anziani.

## Gli anziani incontrano internet

È stata deliberata nello scorso mese di luglio una convenzione con il Centro Anziani AVAL che ha per oggetto la diffusione di internet presso le associazioni di anziani presenti sul territorio. In particolare, a seguito dell'accordo, il Comune ha fornito agli anziani un Personal Computer e una stampante, oltre che un collegamento ad internet tramite linea ADSL. L'AVAL, tramite un proprio tutor, garantirà la diffusione tra i propri associati e tra tutte le persone che frequentano il centro, della cultura informatica, mediante affiancamento ai più moderni strumenti tecnologici.

Sarà inoltre garantita la diffusione degli strumenti comunicativi introdotti dal Comune (newsletter, bollettino mensile, Lainate Notizie) e dei siti di particolare interesse per "il mondo anziani".

Si tratta di un'ulteriore iniziativa in ambito informatico che speriamo possa trovare il consenso anche presso altre realtà associative presenti sul territorio.

**Alberto Landonio**  
Assessore all'Informatica

### Comune di Lainate in collaborazione con l'Ago Magico

## Mostra mercato di lavori artigianali

*Sabato 6 domenica 7 dicembre Padiglione delle feste ex Podere Toselli*

### Orari della mostra:

Sabato dalle 14.30 alle 18.30  
Domenica dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.30 alle 19.00

### Per iscrizioni:

Punto Comune L.go Vittorio Veneto, 16 (tel. 0293598888)

### Per informazioni:

Ufficio Cultura - P.zza Borroni, 18 (tel. 0293598266)

## La musica dei cieli

Il Polo culturale "Insieme Groane" che comprende i Comuni di Lainate, Arese, Bollate, Novate e Garbagnate ed il Consorzio Parco Groane, la Provincia di Milano, con il contributo della Diocesi di Milano hanno programmato anche per quest'anno la rassegna "La musica dei cieli", rassegna musicale di concerti nelle chiese.

All'interno della rassegna è stato programmato un concerto anche a Lainate che si terrà martedì 16 dicembre alle ore 21.00 presso la chiesa della Parrocchia San Francesco d'Assisi.

Il concerto vedrà impegnato Mauro Pagani, polistrumentista, arrangiatore e produttore musicale.

Mauro Pagani è una delle persone che hanno marcato profondamente la scena musicale italiana degli ultimi trent'anni. Dopo essere uscito dalla PFM ha collaborato con tutti i grandi musicisti e cantanti italiani: da Fabrizio De Andrè e Ornella Vanoni a Massimo Ranieri.

### Martedì 16 dicembre ore 21.00

Chiesa parrocchiale San Francesco d'Assisi - Lainate:

## Mauro Pagani in concerto

Ingresso libero

# intimissimi



ORARI DI APERTURA  
9,30 - 14,00  
15,30 - 19,30

lunedì ore 15,30 - 19,30 sabato ore 9,30 - 12,30 / 15,30 - 19,30

Negoziato affiliato RO.MI. sas - Via Re Umberto 2 - 20020 Lainate - Tel. 02 93796420

## Scuole materne, nidi, centri gioco

# Giocare a Lainate: i bimbi

### Istituto Comprensivo Statale, Scuola dell'Infanzia

Via Giovanni XXIII, Grancia di Lainate  
Tel. 02.9325736;  
Fax 02.93551774  
Sede staccata Via Cairoli 33, Barbaiana di Lainate  
Tel. 02.93255876;  
Fax 02.93551774

#### Orari e modalità di apertura

Attività didattiche da settembre al 30 giugno  
Ingresso: dalle 8.00 alle 9.00

Uscita: dalle 15.40 alle 16.00 con mensa

Solo nel plesso di Via Giovanni XXIII si offre il servizio di post-scuola dalle 16.00 alle 17.00

#### Costi

È previsto il buono pasto da consegnare solo nei giorni di presenza e il buono merenda se si usufruisce del post-scuola.

#### Attività

La scuola dell'infanzia accoglie i bambini dai tre ai sei anni. Ne promuove la formazione attraverso il gioco, consentendo la socializzazione e l'apprendimento. Le insegnanti, conoscendo l'importanza di tali processi di crescita, hanno programmato, per l'A.S. 2003/04 diversi progetti: "Io sto bene a scuola" e "Immagini e parole-Libro". Il primo viene proposto nei primi mesi per facilitare il ritorno a scuola dei bambini che hanno già frequentato e consentire un inserimento sereno e piacevole per i nuovi iscritti, partendo dalla storia del Leprotto Tippy che deve superare la paura nell'affrontare una nuova situazione: la scuola. Con il secondo progetto verranno sviluppati gli obiettivi degli "Orientamenti" per giungere all'elaborazione di storie e alla stesura di un libro. Molte altre saranno le iniziative nel corso dell'anno scolastico.

#### Referente

Insegnante: Gabriella De Meo



### Piccola Tribù sas

Via Toscana 1, Grancia di Lainate  
Tel. 02.93.79.68.11  
e-mail: piccolatribu@infinito.it.

#### Orari e modalità di apertura

Orario d'apertura: 7.30 - 18.00 (con entrata flessibile sino alle ore 9.00 ed uscita dalle ore 17.00).

#### Fasce di costi

dalle 7.30 alle 12.30 Euro 300,00  
dalle 7.30 alle 15.00 Euro 410,00  
dalle 13.00 alle 18.00 Euro 240,00  
dalle 7.30 alle 18.00 Euro 570,00

#### Attività

La Piccola Tribù è una struttura privata riconosciuta dalla Provincia di Milano, pensata per accogliere bimbi da undici a trentasei mesi di età. Essi vengono seguiti da tre educatrici qualificate e con ottima esperienza nel settore. A tutti i bambini sono offerti momenti in cui poter esprimere la propria creatività, in una atmosfera tranquilla e familiare in cui si assapora il piacere di stare e fare insieme. Grazie ad una cucina interna autorizzata, si fornisce un servizio refezione, oltre a tutto il necessario per l'igiene del bimbo (compreso pannolini) ed un servizio medico pediatrico. La struttura prevede diversi spazi: un angolo morbido, percorso psicomotorio, angolo lettura, angolo gioco simbolico (cucina e sala bambole) e laboratori creativi, oltre ad una zona isolata e accogliente per il riposo. All'esterno vi è una zona attrezzata con tappeti, scivoli e piscina.



#### Referente

Daniela e Stefania Formenton  
Cell. 339.3117511-333.8134040

### Istituto Comprensivo Statale, Scuola dell'Infanzia

Via Lamarmora, Lainate  
Tel. 02.9373700

#### Orari e modalità di apertura

Attività didattiche da settembre al 30 giugno

Orario: dalle ore 8.00 alle ore 16.30  
Per chi ha esigenze di lavoro: pre-scuola (7.30 - 8.30) e dopo-scuola (16.30 - 17.30)



#### Costi

Non vi sono rette da pagare; l'unico onere per la famiglia è l'acquisto del buono pasto.

#### Attività

L'esperienza ci insegna che se non siamo capaci di ascoltare e raccogliere la cultura di cui ogni bambino è portatore, non possiamo insegnare nulla.

L'ascolto non sarà inteso solo come una possibilità di sviluppo affettivo-emotivo e di inserimento, bensì il primo passo di un percorso che dalla affettività arriva alla costruzione del pensiero.

La nostra scuola perciò utilizza lo sfondo integratore, storia fantastica che muove le emozioni dei bambini per ottenerne partecipazione, attenzione ed entusiasmo e raggiungere così gli obiettivi didattici previsti dalla programmazione.

Principali finalità: sviluppo dell'autonomia, dell'autostima, del pensiero e del linguaggio; socializzazione, rispetto delle regole, capacità di stabilire relazioni. Sono previsti momenti di attività in sezione e in laboratorio: manipolazione, psicomotricità, teatro, logica, inglese, letto-scrittura e informatica.

#### Referente

Angela Ceriani: Tel. 02.9373700  
Autrici articolo: Rossana e Donatella

### Editemp scri

Sede Amministrativa "Il Nido" via Pogliano 16 Grancia di Lainate  
Tel. 02.93559205  
"Il Girotondo" via Mengato, 22  
e-mail: editemp@tiscali.it

#### Orari e modalità di apertura

Attività da settembre a luglio  
8.30-17.30 flessibile (possibilità anche di part-time)

#### Costi

Part-time: Euro 300,00 mensili; Full-time: Euro 550,00 mensili

#### Attività

La Editemp S.c.r.l.- Onlus, affiliato Happy-Child (www.happy-child.it), gestisce sul territorio di Lainate un servizio baby-sitting a domicilio e due centri per bambini tra i dodici e i trentasei mesi di età: "Il Girotondo", in via Mengato, 22 e "Il Nido", in via Pogliano, 16.

Entrambi i centri sono aperti tutti i giorni dal lunedì al venerdì, da settembre a luglio con orario flessibile. Il nostro obiettivo è promuovere la formazione completa della persona, rispettandone le caratteristiche peculiari e curandone lo sviluppo affettivo, conoscitivo, umano e spirituale. La principale modalità d'interazione con i bambini è il gioco: è infatti la forma privilegiata di apprendimento, attraverso il quale ogni bambino esplora, ricerca, sperimenta. Il Progetto Pedagogico è basato sui principi dell'Educazione Tempestiva, caratterizzata da cinque metodologie di apprendimento che hanno il loro fondamento su basi neurologiche (bits, neuromotricità, passeggiata didattica, audizione musicale e attività bilingue italiano-inglese) e sui principi della "Pedagogia Positiva", che mira a valorizzare le potenzialità di ciascuno.

#### Referente

Segreteria tel. 02.93559205  
Francesca Sozzi cell. 333.2749309



# cregono

## Scuola Materna "Adele" Ente Morale

Via Litta n. 52  
Tel. 02.9370816  
e-mail:  
smadele@libero.it

**Orari e modalità di apertura**  
7.30-8.45 pre-scuola; 9.00-9.30 accoglienza; 9.30-11.45 attività didattiche nei gruppi di intersezione; 12.00-13.00 pranzo; 13.30 apertura anticipata e riposo pomeridiano per i piccoli; 14.00-15.30 attività di laboratorio e psicomotricità; 15.45 uscita; 16.00-18.00 dopo-scuola;



**Costi**  
100,00 Euro mensili con riduzione in base alle presenze  
18,00 Euro mensili servizio pre-scuola  
22,00 Euro mensili servizio dopo-scuola

### Attività

La scuola materna "Adele", scuola di ispirazione cristiana, mette il bambino al centro dell'attività educativa come valore sommo e irripetibile da accogliere e amare, formare e preparare. Il corpo docente è composto da otto insegnanti su sei sezioni eterogenee. Simpatici angoli-gioco sono allestiti all'interno di ogni sezione. La programmazione didattica annuale viene svolta durante la mattina nei gruppi di intersezione omogenei per età. Aspetto senz'altro positivo è la preparazione del pranzo nella cucina predisposta all'interno dei locali della scuola stessa, seguendo le tabelle dietetiche e le indicazioni di medicina scolastica dell'ASL. Le attività di laboratorio (informatica, pittura, manipolazione, drammatizzazione, ballo) e il corso di psicomotricità si svolgono nel pomeriggio. In aggiunta a tutto ciò, i bambini realizzano il giornalino della scuola, fanno uscite sul territorio, quelli dell'ultimo anno diventano protagonisti di uno specifico percorso di conoscenza della scuola elementare per favorire il loro futuro inserimento. Vengono favoriti momenti di incontro e di scambio con i genitori.

### Referente

Legale rappresentante Erminio Bertani  
Cell. 335.6702712

## Scuola dell'Infanzia Cattolica Paritaria "Meraviglia-Villoresi" (Gestione Parrocchiale)

Via Villoresi, 2 - Barbaiana di Lainate  
Tel. e Fax 02.93255043  
e-mail:  
scuolameraviglia@virgilio.it



### Orari e modalità di apertura:

La scuola funziona regolarmente dal primo settembre al 30 giugno, per cinque giorni alla settimana con i seguenti orari: entrata: 9.00-9.30. uscita: 15.45-16.00; pre-scuola: 7.30-9.00, dopo-scuola: 16.00-18.00.

È prevista la scuola estiva in luglio, in presenza di richieste da parte delle famiglie.

### Costi

Retta intera Euro 116.00  
Pre-scuola Euro 25.00  
Dopo-scuola Euro 31.00  
Pre + dopo-scuola Euro 50.00

### Attività

La scuola svolge un servizio pubblico senza finalità di lucro; riconosce i valori presenti in ogni religione insieme al proprio valore evangelico dell'amore. In un clima sereno, di rispetto e di amore, il bambino impara a valorizzarsi acquistando fiducia nelle proprie capacità e sicurezza nell'affrontare i primi rapporti sociali. Stimolando la curiosità del bambino, nei confronti del mondo circostante, lo si aiuta a sviluppare tutte le competenze: sensoriali, motorie, creative, intellettive. Dopo un primo momento di accoglienza dei bambini, iniziano le attività guidate dall'insegnante che, toccando i campi di esperienza, favoriscono l'apprendimento tramite il gioco. Tra le varie attività vi sono anche la religione, la psicomotricità, la musica, il laboratorio. Naturalmente non manca il gioco libero svolto sia all'interno della scuola, sia in giardino.

### Referente

Monica Bertani Tel. - Fax. 02.93255043

## Cooperativa Sociale COESA

Via Ippodromo 1b - Milano  
Tel. 02.33407040  
A Lainate presso lo Spazio Famiglia di Largo Grancia



**Orari e modalità di apertura**  
**Spazio Famiglia Bim-Bum-Bam** - Tempo per le Famiglie  
Lunedì dalle 15.30 alle 18.00 - Mercoledì e venerdì dalle 9.30 alle 12.00

### Magicalabula

Un sabato o una domenica al mese (ingresso gratuito)

### Costi

10 euro mensili (per Bim-Bum-Bam)

### Attività

#### Bim-Bum-Bam Tempo per le famiglie:

per bambini da 0 a 3 anni accompagnati da genitori/nonni. Il Tempo per le Famiglie è la prima iniziativa in Italia che accoglie genitori e bambini insieme e che si pone come obiettivo principale il sostegno della relazione mamma/bambino in un clima il più familiare e accogliente possibile. Il Tempo per le Famiglie vuole essere un punto di incontro e di socializzazione che accoglie madri e bambini, li ascolta e li aiuta a stare meglio insieme. Nel perseguire ciò si pone l'attenzione sia ai bisogni del bambino sia a quelli dell'adulto secondo un'impostazione di lavoro che tiene conto sia degli aspetti educativi sia di quelli sociali.

### Magicalabula:

laboratori e spettacoli teatrali per bambini fino ai 6 anni.

### Referente

Coordinatrice Prima Infanzia: Paola Zetti

A cura di Over•Comm

LA TUA FORMA E IL TUO BENESSERE SONO IL NOSTRO MAGGIOR SUCCESSO



FORZA E COMPETENZA NEL FITNESS

Via Rubicone, 10/12 - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. 0293571144  
www.evgy.com



Michela Spertini

Optico Optometrista

Esame della vista

Applicazione lenti a contatto

Piazza Borroni 2/1 - Lainate (MI)

Tel e fax 02.93572461

e-mail: otticasirio@libero.it

**Campionati sociali di bocce 2003**

**Pallino d'oro: poker de "La Primavera Lainatese"**

Dal 26 al 28 settembre, presso il bocciodromo di via Circonvallazione, si è svolta l'edizione 2003 dei Campionati Sociali del gruppo boccifilo La Primavera Lainatese. All'evento hanno preso parte cinquantasei appassionati appartenenti alle categorie A, B, C, D ed amatori. Gli organizzatori hanno inserito i partecipanti in tre tabelloni. In quello riservato agli atleti di A e B si è imposto Gianni Vazzoler. Piazza d'onore per Francesco Galli. Sul gradino più basso del podio è salito Donato Denuntis. Nel gruppo composto da appassionati delle categorie C e D ha primeggiato Sergio Crusca. La medaglia d'argento spetta a Cesare Arici. Terzo posto per Enrico Parini. Fra gli amatori, infine, si è registrata la vittoria di Gigi Bettigazzi. Secondo posto per Albino

Clerici. Terza piazza per Fortunato Bragagnolo. Le premiazioni sono state tenute da Enzo Parini, Luigi Berlusconi e Pierangelo Aliprandi. Rispettivamente presidente, segretario e consigliere del sodalizio azzurro. La Primavera Lainatese si è aggiudicata la nona edizione del "Pallino d'oro". Il torneo, disputatosi sempre presso l'impianto di via Circonvallazione, si è concluso lo scorso 6 settembre in concomitanza con la Fiera di san Rocco. L'evento è stato organizzato con il patrocinio dell'amministrazione comunale. La società della nostra cittadina, grazie a questa affermazione, iscrive per la quarta volta il suo nome nell'albo d'oro della competizione. Al secondo posto si è classificata la Boccifila Galli Barlassinese (comitato Alto



La formazione de La Primavera Lainatese, vincitrice del Pallino d'oro

Milanese). La terza piazza spetta al Gruppo Sportivo la Boccifila (comitato di Novara). In graduatoria seguono la Boccifila Rossi (comitato di Vigevano), la Boccifila Sportiva (comitato di Como) ed il Club Fausto e Serse Coppi (comitato di Milano). Sono state disputate gare individuali, di coppia, terna e quadretta. Questi i componenti del team lainatese che si è laureato campione: Gianni Vazzoler, Francesco Galli, Sergio Crusca, Ferdinando Valentini, Franco Carnelli, Gianfranco Chitotti. Del gruppo faceva parte anche Pierangelo Aliprandi (accompagnatore) e Vittorio Cerini (direttore tecnico). Gli atleti de La Primavera hanno vinto tutti e sette gli incontri disputati nel torneo.

D.M.S.

**Torneo di golf al Green Golf Club  
70 atleti alla Coppa Lions by Immobilart**

Sabato 11 ottobre, presso il Green Golf Club di Lainate, si è disputata la quinta edizione della Coppa Lions by Immobilart. Il torneo di golf a scopo benefico è stato organizzato dai Lions lainatesi. Alla competizione hanno preso parte settanta atleti che sono stati suddivisi in varie categorie in base alla loro abilità tecnica. Nel gruppo composto dai golfisti con handicap minore o uguale a 18 si è imposto Luciano Lampugnani. In quello riservato agli appassionati con handicap compreso fra 18 e 36 ha primeggiato Gabriele Frisone, socio Lions. Nella categoria Lady si è registrata la vittoria di Isabella Cimellaro. Fra i seniores ha trionfato Ermete Belenchia. Gabriele

le Rossetti, invece, ha meritato la posizione di vertice fra i non classificati. Il miglior golfista, ad ogni modo, è stato Miguel Pedro. Lo spagnolo, che vanta un handicap pari a 4, ha concluso il circuito effettuando 30 colpi. Egidio Meroni, infine, si è aggiudicato la gara di putting green. Claudio Carminati, cerimoniere dei Lions Lainate, traccia un bilancio dell'evento: "Sono soddisfatto del successo che questa iniziativa ha riscosso. Abbiamo raccolto dei fondi che saranno impiegati per finanziare molteplici attività. Continueremo a sostenere la "Università della Terza Età". L'ateneo è giunto al suo quinto anno di vita. Attualmente sono attive ventiquattro facoltà.

Nel corso dell'ultimo anno accademico gli iscritti erano circa trecento. I docenti che tenevano i corsi erano trentasei. Svilupperemo e potenzieremo anche il "Lions Lainate Consulting", progetto che vuole fungere da interlocutore fra le aziende della zona che hanno necessità di assumere personale ed i giovani che cercano lavoro. Teniamo molto anche a compiere un censimento di tutte le piante contenute all'interno del parco di Villa Litta". Le premiazioni sono state effettuate nella serata di domenica 12 ottobre presso il Green Golf Club Lainate. A consegnare i trofei è stato lo stesso Carminati.

D.M.S.



**Rugby, Serie C  
Palla ovale: iniziata la stagione**



Lo scorso 19 ottobre è ufficialmente decollata la stagione agonistica 2003/2004 della palla ovale. Il Rugby Lainate è impegnato nel torneo di serie C. I cainani sono stati inseriti nel girone 1 in compagnia di Parabiago, Cus Pavia, Iride Cologno, Cernusco,

dente sodalizio di via Circonvallazione: "Ci misuriamo con dei rivali molto competitivi. Non abbiamo velleità di vertice. L'obiettivo è disputare una stagione dignitosa. In organico sono presenti molti atleti nuovi. La maggior parte di loro è alla prima esperienza nel mondo della palla ovale. Vogliamo consolidare il gruppo. L'importante è che i ragazzi si divertano. Se poi avremo la possibilità di ottenere dei risultati di prestigio non ci tireremo certo indietro. Ma non partiamo con l'assillo di dover vincere a tutti i costi".

Al termine della stagione regolare saranno i play off a decretare le promozioni in serie B. In Lombardia sono stati allestiti tre gironi. Le prime classificate di ogni gruppo disputeranno direttamente la fase finale. Le tre seconde, invece, si sfideranno in campo neutro. Solo due di loro, infatti, si qualificheranno per l'atto conclusivo della manifestazione. Carlo Dabusti, componente dello staff tecnico, si esprime in questi termini: "Non so quali risultati questo gruppo potrà conseguire. Un dato è certo: tutti coloro che ne fanno parte stanno allenandosi con grinta e passione. Gli atleti che da anni militano nel club sono pronti a fornire il loro contributo sotto il profilo dell'esperienza e del carisma. Quelli più giovani, da buoni neofiti, danno fondo a tutto il loro entusiasmo".

Union, Pegli, Cogoleto, Recco ed Asr Milano. Queste ultime due sono selezioni di riserva di società impegnate, rispettivamente, nei campionati di serie A e B. La federazione, in qualità di teste di serie del raggruppamento, ha indicato i cugini del "Para", Pavia e Cologno. Questo il commento di Giulio Nazzari, presi-

## Gli allievi del Gruppo Sportivo Oratorio Lainate Ragazzi

Prosegue l'iniziativa editoriale denominata Una giornata con.... I protagonisti di questo numero sono gli atleti della selezione Allievi del Gruppo Sportivo Oratorio Lainate Ragazzi.

I giovani calciatori del sodalizio giallo blu, sabato 20 settembre, sono stati impegnati in un match amichevole sul campo del Settimo Torinese. Nel corso di questo pezzo ripercorreremo attimo per attimo la giornata vissuta dai calciatori lainatesi.

Il ritrovo è fissato alle ore 13:30 in oratorio. Il clima è elettrico. I ragazzi sono in fermento. Non capita molto spesso di andare a giocare tanto lontano da casa. Il fascino della trasferta è notevole. Non si tratta di una normale partita di campionato. Si viaggia su un pullman a due piani. Proprio come le squadre di serie A! Si vocifera, inoltre, che al match potrebbero essere presenti alcuni osservatori della Juventus F.C. e del Torino Calcio... Chissà, per qualcuno potrebbe essere l'occasione giusta per mettersi in mostra! Questo fatto contribuisce a rendere ancora più magica la giornata. Il pullman lascia via Redipuglia alle ore 14. La delegazione che parte alla volta del Piemonte è composta da circa settanta effettivi. Non sono presenti solo giocatori, allenatori e dirigenti. Ma anche genitori, fratelli, sorelle ed amici.

La direzione presa dal bus è quella dell'Autostrada Milano-Torino. L'avventura, finalmente, ha inizio! Il viaggio è vissuto con molto entusiasmo. Si canta, si ride, si scherza. Qualcuno, invece, tenta di concentrarsi perché avverte già il clima partita. Verso le 16 il pullman giunge al casello autostradale di Settimo Torinese. Ad attendere la comitiva di Lainate ci sono alcuni esponenti della società sabauda che accompagnano il gruppo presso il campo sportivo. Arrivati a destinazione gli atleti si infilano nello spogliatoio riservato agli ospiti. È giunto il momento di pensare al match! Ai ragazzi serve solo qualche



Amichevole Settimo

istante per cambiarsi. Poi, di corsa, si recano sul rettangolo verde. Effettuano il riscaldamento e saggiano le condizioni del terreno di gioco. La tensione sale. Il fischio di inizio è sempre più vicino... La gara incomincia alle 17. Il ritmo è molto sostenuto. Si intuisce subito che sarà un confronto equilibrato. I ventidue in campo non lesinano l'impegno. Entrambe le formazioni vogliono fare bella figura. Nessuno tira indietro la gamba. I contrasti di gioco, infatti, sono decisi ma corretti. I rispettivi allenatori si fanno sentire. Desiderano che i loro "allievi" mantengano correttamente le posizioni sul manto erboso. Il tasso tecnico dei contendenti si equivale. L'equilibrio può essere rotto solo da un episodio. A sbloccare il risultato, infatti, è un calcio di rigore a favore dell'Oratorio. È il '20 quando i ragazzi allenati da Roberto Ferrara danno vita ad un contropiede micidiale. La difesa del Settimo è colta di sorpresa. L'unico modo di fermare l'azione dei giallo blu è quello di commettere un fallo. Il direttore di gara non può far altro che fischiare ed indicare il dischetto. La responsabilità di capitalizzare al meglio la massima punizione spetta a Roberto Bosoni. Il terzino sinistro, da buon capitano, non si tira indietro. Si presenta sul dischetto con lo sguardo freddo di chi è sicuro delle

proprie doti balistiche. Roberto, infatti, non sbaglia. Il suo tiro è un mix fra potenza e precisione. La sfera termina in rete alla destra dell'estremo difensore avversario. I giocatori ospiti esultano. Anche sugli spalti scoppia un boato di gioia. L'Oratorio è in vantaggio! La prima frazione si chiude con i padroni di casa sotto di un gol.

Nella ripresa il Settimo Torinese reagisce. I ragazzi di Lainate però ribattono colpo su colpo. Purtroppo la loro grinta non basterà per mantenere al sicuro il risultato. Il sodalizio piemontese, infatti, pareggia al '15. A due minuti dal termine arriva la beffa. A decidere il match è una inzucata vincente della punta locale che sfrutta a dovere un calcio d'angolo. Lo score si fissa sul 2 ad 1.

L'arbitro fischia la fine. I ragazzi dell'OLR, nonostante la sconfitta, non sono sconsolati. In campo hanno dato il meglio. Sono consci di non aver sfigurato sotto il profilo del gioco. Entrambe le squadre raggiungono il centro del campo. I giocatori si danno la mano e salutano il pubblico. Le squadre escono dal rettangolo verde sotto gli applausi scroscianti dei tanti spettatori presenti sugli spalti.

I calciatori rientrano nello spogliatoio. Il tempo per la doccia non è molto. C'è da vivere il momento clou del-

la trasferta: la pizzata! Un intero locale è "preso d'assalto" dalla comitiva lainatese. Davanti ad una margherita ed una bibita la stanchezza viene meno. Ed anche coloro che apparivano più abbacchiati a causa del risultato non positivo ritrovano il sorriso!

Sono le 21. La cena è terminata. È giunto il momento di risalire sul bus. La delegazione di Lainate è attesa da un lungo viaggio di ritorno. L'arrivo presso l'oratorio è previsto verso le ore 23. Molti ragazzi sono stanchi e si addormentano. Altri, invece, commentano la giornata trascorsa in Piemonte con toni entusiastici.

Questa la riflessione di Roberto Ferrara, tecnico del team Allievi: "Tutti noi abbiamo vissuto una esperienza magnifica. Iniziative del genere cementano il gruppo e lo rendono più compatto. I ragazzi, inoltre, si sono divertiti. Questo è il fattore più importante. Tutti coloro che sono venuti hanno avuto modo di scendere in campo. E si sono fatti onore. Desidero ringraziare gli amici di Settimo Torinese. Ci hanno accolto a braccia aperte. Siamo stati benissimo. Sono certo che riusciremo a contraccambiare il favore. Una menzione meritano gli educatori che insieme a me seguono la squadra: Michele Ballio, Claudio Broggi e Gaspare Grassa".

## Sci Club Universal: al via la nuova stagione

L'inizio della stagione 2003/2004 dello Sci Club Universal è alle porte. La società presieduta da Giuseppe Airaghi, come da tradizione, non si è fatta trovare impreparata. Gli appassionati, infatti, anche quest'anno potranno contare su un programma ricco ed articolato.



Durante il mese di novembre partirà la ginnastica presciistica. Le lezioni si svolgeranno presso la palestra di via Lamarmora nelle serate di martedì e venerdì dalle ore 20 alle 21. A tenerle sarà Egidio Sada. Il 19 ottobre decolla la stagione teatrale. Il primo spettacolo è "Ti ho sposato per allegria". Si tratta di una commedia che verrà messa in scena al Teatro Manzoni. Nel cast figura Anna Amalia Monti.

Il 17 dicembre, presso il Teatro Nuovo, ci sarà la commedia musicale "Fame (Saranno Famosi)". Il 25 febbraio 2004, al Teatro Nazionale, sarà possibile assistere a "Chicago". Si tratta di un'altra commedia musicale. Il 20 aprile, sul palcoscenico del Teatro Nazionale, è previsto lo spettacolo "Vacanze Romane"; con Massimo Ghini e Serena Autieri. L'ultimo appuntamento è con la commedia dialettale. La Compagnia dei Legnanesi, infatti, darà vita a "Chi vusa pusè la vacca l'è sua". I pullman partiranno da Barbaiana, piazza delle Vittorie, alle 19:40 e da Lainate, via Litta, alle 19:50.

La gita di apertura è fissata per domenica 15 dicembre. La località scelta è Cervinia. Sono previsti sconti promozionali per tutti i partecipanti. In particolar modo per i ragazzi ed i nuclei familiari.

Il corso di sci inizierà l'11 gennaio. La lezione inaugurale e quella successiva si svolgeranno a Sestrière. Le altre due, invece, saranno ospitate dalle piste di Champoluc.

Per metà febbraio è fissato il classico appuntamento della settimana bianca che si terrà a Campitello di Fassa. La comitiva lainatese, durante il mese di marzo, si recherà in Francia per effettuare una gita. A fine stagione, in quel di Valtournanche, sarà disputata la gara sociale. Per ottenere maggiori informazioni è possibile recarsi nella sede dell'Universal, ubicata presso la Coop Italia in via Litta al civico 30. I dirigenti sono a disposizione tutti i martedì ed i giovedì dalle 21 alle 23. Durante le ore di ufficio, invece, si può contattare telefonicamente Felice Giussani (02 - 9373266; 02 - 9370714).

D.M.S.

Organizzato dalla Pallavolo O.S.A.F.

## Pallavolo: 4 Valli Alessandria vince il 1° Trofeo "Volley nel cuore"

Si è svolto con un grande successo e nel segno dell'amicizia il 1° Torneo "Volley nel cuore", domenica 21 Settembre presso la palestra delle scuole medie "Walter Tobagi" a Barbaiana di Lainate.

Vincitrice del torneo è stata la 4 Valli Alessandria, che con le sue forti giocatrici ha sconfitto la squadra di casa O.S.A.F. Under 17 e il Vigolzone Volley. Quest'ultima ha sopraffatto la squadra austriaca TI-Volley che però ha battuto quella di casa, arrivata ultima.

Per tutta la giornata il divertimento e il gioco non strettamente agonistico hanno allietato i partecipanti e il pub-



blico, e una grande partecipazione di tutti ha permesso di concludere una domenica nel segno del divertimento.

L'evento, organizzato con il patrocinio del Comune di Lainate, è stato realizzato con il grande supporto dei

genitori dell'O.S.A.F. i quali hanno ospitato la squadra austriaca e hanno preparato il pranzo di domenica. Non di meno hanno fatto i Sostenitori della Pallavolo O.S.A.F. che con il loro contributo hanno sostenuto attivamente l'organizzazione dell'evento.

**PRONTO INTERVENTO  
24 ORE SU 24**

**LAINATE SPURGHİ**

F.lli Pisano

Servizi Ecologici



- Spurgo pozzi e fosse biologiche civili ed industriali
- Disotturazioni e lavaggio tubazioni
- Allagamenti di ogni genere
- TRASPORTO IN A.D.R.
- RIFIUTI PERICOLOSI
- Trasporto rifiuti speciali industriali
- Pulizia serbatoi con demolizione
- Abbonamenti condominiali
- Consulenze e disbrigo pratiche rifiuti

20020 Lainate (MI) - Via Friuli, 46/5  
Telefono **02.93796891** - Fax 02.93301625  
Cellulare **335.6563923 335.6484289**

**Comuni del rhodense  
Piano di zona  
Per il sistema integrato  
di interventi e servizi sociali  
(Legge 328/2000)**

## Buono trasporti per anziani e disabili

Dal 22 settembre sarà possibile richiedere un **buono trasporto** da parte di:

- anziani ultrasessantacinquenni
- disabili e invalidi con una percentuale di invalidità riconosciuta uguale o superiore al 46%;
- persone con patologie oncologiche con necessità di radioterapia.

I requisiti sono:

- documentata necessità di effettuare terapie comportanti almeno cinque servizi di trasporto;
- reddito pro capite inferiore a Euro 10.000,00. A chi abita in alloggi di edilizia privata in locazione verrà applicata una detrazione dal reddito pari a Euro 3.000,00.

**N.B.** Il buono è incompatibile con trasporti il cui costo è a carico o soggetto a rimborso da parte di altri enti, ivi

compresi quelli organizzati dal comune di appartenenza.

L'entità del buono dipenderà dal numero di terapie da effettuare e dalla distanza chilometrica (a/r) da percorrere.

La domanda per accedere al buono può essere richiesta presso l'Ufficio Servizi Sociali - Viale Rimembranze 13 - tel. 0293598265 - e-mail sociali@linate.inet.it, nei seguenti orari: lunedì e giovedì dalle 9.00 alle 12.15 e dalle 16.30 alle 18.00 - martedì - mercoledì - venerdì dalle 9.00 alle 13.00

L'Ufficio Servizi Sociali procederà a valutare le singole istanze e a riconoscere la titolarità del diritto di accesso al buono trasporto escludendo le domande non idonee. Si procederà all'erogazione del beneficio economico fino ad esaurimento del fondo destinato all'intervento.

## Istituzione dello Sportello Affitto 2003

### Avviso di Bando

È istituito ai sensi della Deliberazione di Giunta Regionale n. 13862 del 29.07.03 lo **Sportello Affitto 2003** per il **Fondo per il sostegno all'accesso alle abitazioni in locazione** (art. 11 Legge 09.12.98 n. 431) per l'erogazione di contributi integrativi al pagamento dei canoni di locazione, relativi all'anno 2003 e risultanti da contratti d'affitto regolarmente registrati.

#### Ritiro modulistica

La modulistica potrà essere ritirata dal giorno 13 ottobre 2003, presso:

- **Ufficio Punto Comune** - Lgo V. Veneto 18 Lainate - da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 19.00 sabato dalle 8.30 alle 13.00
- **Ufficio Anagrafe Barbaiana** - P.za della Vittoria presso Centro Civico - Barbaiana - da lunedì a venerdì dalle 10.30 alle 12.00 lunedì e giovedì dalle 16.30 alle 18.00

#### Compilazione e consegna moduli compilati

- **CAF ACLI Lainate** - Via Manzoni, 8 - Lainate (giovedì dalle 16.00 alle 18.00)
- **CAF ACLI Barbaiana** - Via San Bernardo, 6 - Barbaiana (venerdì dalle 21.00 alle 22.00)

Al fine di agevolare gli utenti e per evitare, per quanto possibile, inutili

attese è opportuno predisporre la seguente documentazione:

1. **Redditi dell'anno 2003** attraverso modelli CUD - 730 - UNICO, di tutti i componenti del nucleo familiare;
  2. **Situazione patrimoniale mobiliare** alla data del 31.12.2002, cioè l'ammontare dei risparmi depositati in Banca, in Posta, o investiti in Bot, Azioni, ecc. per ogni componente del nucleo familiare;
  3. **Situazione patrimoniale immobiliare**, cioè il valore ai fini ICI dei fabbricati e/o terreni agricoli di proprietà, in qualsiasi luogo ubicati e per ogni componente del nucleo familiare;
  4. **Copia del contratto d'affitto registrato valido** per l'anno 2003;
  5. **Ammontare delle spese condominiali e di riscaldamento** per l'anno 2003;
  6. **Notizie relative all'immobile**: anno di costruzione, superficie utile, categoria catastale e identificazione catastale (foglio, mappale, partita). Queste notizie possono essere richieste al proprietario dell'immobile;
  7. **Documento d'identità** valido.
- Può essere utile presentare copia della domanda presentata lo scorso anno e l'elaborazione della stessa.

**Lo Sportello Affitto 2003 resterà aperto dal 13 ottobre 2003 al 19 dicembre 2003**

*Publicizzazione spostamento della seduta di conferenza di servizi, ai sensi dell'art. 14 Legge 241/902 e succ. mod., relativa al progetto di riassetto ed ampliamento della Soc. Perfetti Van Melle S.p.A., redatto ai sensi dell'art. 5 comma 1 del D.P.R. 20.10.1998 n. 447, così come modificato dal D.P.R. 7.12.2000 n. 440.*

**IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO** dello Sportello Unico per le Attività Produttive,

#### AVVISA

che la data per la seconda seduta della conferenza dei servizi, relativa al progetto di ampliamento uffici e magazzino della Soc. Perfetti Van Melle S.p.A., sita in via XXV Aprile n. 7/9 mediante procedura di Sportello Unico per le Attività Produttive, comportante variazione dello strumento urbanistico (art. 5 del D.P.R. 20.10.1998 n. 447, come modificato dal D.P.R. 7.12.2000 n. 440), al fine di ottemperare a tutte le indicazioni emerse nella precedente seduta, **viene spostata da venerdì 24.10.2003 a martedì 2.12.2003, alle ore 11.**

*Il Responsabile del Procedimento*  
**Geom. Francesca Gasparri**  
*Il Responsabile del Servizio*  
**Arch. Carmela Melzi**



## Reparto macelleria

*Carni sceltissime*

*Servizio  
impeccabile*



**COOP ITALIA - Via Litta, 38 - 20020 Lainate (MI)  
Tel. 02.9370765**